ROMANOS 14

Bosquejo

Romanos 14:1-12 Los hombres no deben menospreciar ni condenar a nadie por cosas de poca importancia,
Romanos 14:13-14 sino estar atentos para no ofender.
Romanos 14:15-23 Por esto, el apóstol desaprueba ciertas cosas por muchas razones.

TEXTO BÍBLICO

(Cuadro comparativo del texto bíblico en diferentes versiones)
El *Comentario Bíblico Adventista* basa su desarrollo en la versión Reina – Valera (revisión de 1960)

Vs.	Reina Valera 1960 (RVR60)	Nueva Reina Valera 1990 (NRV1990)	Nueva Versión Internacional (NVI)	Dios Habla Hoy (DHH)	La Biblia de Jerusalén (BJ)
1	Recibid al débil en la fe, pero no para contender sobre opiniones.	Recibid al débil en la fe, sin criticar opiniones.	Reciban al que es débil en la fe, pero no para entrar en discusiones.	Reciban bien al que es débil en la fe, y no entren en discusiones con él.	Acoged al que es débil en la fe, sin discutir sus opiniones.
2	Porque uno cree que se ha de comer de todo; otro, que es débil, come legumbres.	Porque uno cree que se puede comer de todo, otro que es débil, come vegetales.	A algunos su fe les permite comer de todo, pero hay quienes son débiles en la fe, y sólo comen verduras.	Por ejemplo, hay quienes piensan que pueden comer de todo, mientras otros, que son débiles en la fe, comen solamente verduras.	Uno cree poder comer de todo, mientras el débil no come más que verduras.
3	El que come, no menosprecie al que no come, y el que no come, no juzgue al que come; porque Dios le ha recibido.	El que come, no menosprecie al que no come; y el que no come, no condene al que come; porque Dios lo ha recibido.	El que come de todo no debe menospreciar al que no come ciertas cosas, y el que no come de todo no debe condenar al que lo hace, pues Dios lo ha aceptado.	Pues bien, el que come de todo no debe menospreciar al que no come ciertas cosas; y el que no come ciertas cosas no debe criticar al que come de todo, pues Dios lo ha aceptado.	El que come, no desprecie al que no come; y el que no come, tampoco juzgue al que come, pues Dios le ha acogido.
4	¿Tú quién eres, que juzgas al criado ajeno? Para su propio señor está en pie, o cae; pero estará firme, porque poderoso es el Señor para hacerle estar firme.	¿Quién eres tú para juzgar al siervo ajeno? Para su propio señor está en pie, o cae. Pero se afirmará, porque el Señor tiene poder para sostenerlo.	¿Quién eres tú para juzgar al siervo de otro? Que se mantenga en pie, o que caiga, es asunto de su propio señor. Y se mantendrá en pie, porque el Señor tiene poder para sostenerlo.	¿Quién eres tú para criticar al servidor de otro? Si queda bien o queda mal, es asunto de su propio amo. Pero quedará bien, porque el Señor tiene poder para hacerlo quedar bien.	¿Quién eres tú para juzgar al criado ajeno? Que se mantenga en pie o caiga sólo interesa a su amo; pero quedará en pie, pues poderoso es el Señor para sostenerlo.
5	Uno hace diferencia entre día y día; otro juzga iguales todos los días. Cada uno esté plenamente convencido en su propia mente.	Uno da preferencia a un día más que a otro. Otro juzga iguales todos los días. Cada uno esté plenamente convencido en su mente.	Hay quien considera que un día tiene más importancia que otro, pero hay quien considera iguales todos los días. Cada uno debe estar firme en sus propias opiniones.	Otro caso: Hay quienes dan más importancia a un día que a otro, y hay quienes creen que todos los días son iguales. Cada uno debe estar convencido de lo que cree.	Éste da preferencia a un día sobre otro; aquél los considera todos iguales. ¡Aténgase cada cual a sus convicciones!
6	El que hace caso del día, lo hace para el Señor; y el que no hace caso del día, para el Señor no lo hace. El que come, para el Señor come, porque da gracias a Dios; y el que no come, para el Señor no come, y da gracias a Dios.	El que observa cierto día, lo observa en honor del Señor. El que come, come en honor del Señor, porque da gracias a Dios. El que no come, no come en honor del Señor, y da gracias a Dios.	El que le da importancia especial a cierto día, lo hace para el Señor. El que come de todo, come para el Señor, y lo demuestra dándole gracias a Dios; y el que no come, para el Señor se abstiene, y también da gracias a Dios.	El que guarda cierto día, para honrar al Señor lo guarda. Y el que come de todo, para honrar al Señor lo come, y da gracias a Dios; y el que no come ciertas cosas, para honrar al Señor deja de comerlas, y también da gracias a Dios.	El que se preocupa por los días, lo hace por el Señor; el que come, lo hace por el Señor, pues da gracias a Dios; y el que no come, lo hace por el Señor, y da gracias a Dios.
7	Porque ninguno de nosotros vive para sí, y ninguno muere para sí.	Porque ninguno de nosotros vive para sí, ni muere para sí.	Porque ninguno de nosotros vive para sí mismo, ni tampoco muere para sí.	Ninguno de nosotros vive para sí mismo ni muere para sí mismo.	Porque ninguno de nosotros vive para sí mismo; como tampoco muere

					nadie para sí mismo.
8	Pues si vivimos, para el Señor vivimos; y si morimos, para el Señor morimos. Así pues, sea que vivamos, o que muramos, del Señor somos.	Si vivimos, para el Señor vivimos; y si morimos, para el Señor morimos. Así, sea que vivamos o muramos, del Señor somos.	Si vivimos, para el Señor vivimos; y si morimos, para el Señor morimos. Así pues, sea que vivamos o que muramos, del Señor somos.	Si vivimos, para el Señor vivimos; y si morimos, para el Señor morimos. De manera que, tanto en la vida como en la muerte, del Señor somos.	Si vivimos, para el Señor vivimos; y si morimos, para el Señor morimos. Así que, ya vivamos ya muramos, del Señor somos.
9	Porque Cristo para esto murió y resucitó, y volvió a vivir, para ser Señor así de los muertos como de los que viven.	Porque para eso Cristo murió, resucitó y volvió a vivir, para ser Señor de los que han muerto y de los que viven.	Para esto mismo murió Cristo, y volvió a vivir, para ser Señor tanto de los que han muerto como de los que aún viven.	Para eso murió Cristo y volvió a la vida: para ser Señor tanto de los muertos como de los vivos.	Porque Cristo murió y volvió a la vida para eso, para ser Señor de muertos y vivos.
10	Pero tú, ¿por qué juzgas a tu hermano? O tú también, ¿por qué menosprecias a tu hermano? Porque todos compareceremos ante el tribunal de Cristo.	Pero tú, ¿por qué juzgas a tu hermano? O, ¿por qué menosprecias a tu hermano? Porque todos hemos de comparecer ante el tribunal de Cristo.	Tú, entonces, ¿por qué juzgas a tu hermano? O tú, ¿por qué lo menosprecias? ¡Todos tendremos que comparecer ante el tribunal de Dios!	¿Por qué, entonces, criticas a tu hermano? ¿O tú, por qué lo desprecias? Todos tendremos que presentarnos delante de Dios, para que él nos juzgue.	Pero tú ¿por qué juzgas a tu hermano? Y tú ¿por qué desprecias a tu hermano? En efecto, todos hemos de comparecer ante el tribunal de Dios,
11	Porque escrito está: *Vivo yo, dice el Señor, que ante mí se doblará toda rodilla, Y toda lengua confesará a Dios.*	Pues escrito está: "Vivo yo —dice el Señor—, que ante mí se doblará toda rodilla, y toda lengua confesará a Dios".	Está escrito: "Tan cierto como que yo vivo --dice el Señor--, ante mí se doblará toda rodilla y toda lengua confesará a Dios."	Porque la Escritura dice: "Juro por mi vida, dice el Señor, que ante mí todos doblarán la rodilla y todos alabarán a Dios."	pues dice la Escritura: ¡Por mi vida!, dice el Señor, que toda rodilla se doblará ante mí, y toda lengua bendecirá a Dios.
12	De manera que cada uno de nosotros dará a Dios cuenta de sí.	De manera que cada uno de nosotros dará cuenta a Dios de sí.	Así que cada uno de nosotros tendrá que dar cuentas de sí a Dios.	Así pues, cada uno de nosotros tendrá que dar cuenta de sí mismo a Dios.	Así pues, cada uno de vosotros dará cuenta de sí mismo a Dios.
13	Así que, ya no nos juzguemos más los unos a los otros, sino más bien decidid no poner tropiezo u ocasión de caer al hermano.	Por tanto, no nos juzguemos más unos a otros. Antes decidid no poner tropiezo ni ocasión de caer al hermano.	Por tanto, dejemos de juzgarnos unos a otros. Más bien, propónganse no poner tropiezos ni obstáculos al hermano.	Por eso, ya no debemos criticarnos unos a otros. Al contrario, propónganse ustedes no hacer nada que sea causa de que su hermano tropiece, o que ponga en peligro su fe.	Dejemos, por tanto, de juzgarnos los unos a los otros; juzgad más bien que no se debe poner tropiezo o escándalo al hermano.
14	Yo sé, y confío en el Señor Jesús, que nada es inmundo en sí mismo; mas para el que piensa que algo es inmundo, para él lo es.	Yo sé, y confío en el Señor Jesús, que en sí nada es impuro. Pero si uno piensa que algo es impuro, para él es impuro.	Yo, de mi parte, estoy plenamente convencido en el Señor Jesús de que no hay nada impuro en sí mismo. Si algo es impuro, lo es solamente para quien así lo considera.	Yo sé que no hay nada impuro en sí mismo; como creyente en el Señor Jesús, estoy seguro de ello. Pero si alguno piensa que una cosa es impura, será impura para él.	Bien sé, y estoy persuadido de ello en el Señor Jesús, que nada hay de suyo impuro; a no ser para el que juzga que algo es impuro, para ése sí lo hay.
15	Pero si por causa de la comida tu hermano es contristado, ya no andas conforme al amor. No hagas que por la comida tuya se pierda aquel por quien Cristo murió.	Y si por tomar tú cierta clase de comida, tu hermano se desmoraliza, ya no andas conforme al amor. No destruyas con tu comida a aquel por quien Cristo murió.	Ahora bien, si tu hermano se angustia por causa de lo que comes, ya no te comportas con amor. No destruyas, por causa de la comida, al hermano por quien Cristo murió.	Ahora bien, si por lo que tú comes tu hermano se siente ofendido, tu conducta ya no es de amor. ¡Que tu comida no sea causa de que se pierda aquel por quien Cristo murió!	Ahora bien, si por un alimento tu hermano se entristece, tú no procedes ya según la caridad. ¡Que por tu comida no destruyas a aquel por quien murió Cristo!
16	No sea, pues, vituperado vuestro bien;	No expongas, pues, tu bien a que sea difamado,	En una palabra, no den lugar a que se hable mal del bien que ustedes practican,	No den, pues, lugar a que se hable mal de ese bien que ustedes tienen.	Por tanto, no expongáis a la maledicencia vuestro privilegio.
17	porque el reino de Dios no es comida ni bebida, sino justicia, paz y gozo en el Espíritu Santo.	que el reino de Dios no es comida ni bebida, sino justicia, paz y gozo por el Espíritu Santo.	porque el reino de Dios no es cuestión de comidas o bebidas sino de justicia, paz y alegría en el Espíritu Santo.	Porque el reino de Dios no es cuestión de comer o beber determinadas cosas, sino de vivir en justicia, paz y alegría por medio del Espíritu Santo.	Que el Reino de Dios no es comida ni bebida, sino justicia, paz y gozo en el Espíritu Santo.
18	Porque el que en esto sirve a Cristo, agrada a	Porque el que en esto sirve a Cristo, agrada a	El que de esta manera sirve a Cristo, agrada a Dios y es	El que de esta manera sirve a Cristo, agrada a Dios y es	Pues quien así sirve a Cristo, se hace grato a

	Dios, y es aprobado por los hombres.	Dios, y es aprobado por los hombres.	aprobado por sus semejantes.	aprobado por los hombres.	Dios y aprobado por los hombres.
19	Así que, sigamos lo que contribuye a la paz y a la mutua edificación.	Procuremos lo que contribuye a la paz, y a la mutua edificación.	Por lo tanto, esforcémonos por promover todo lo que conduzca a la paz y a la mutua edificación.	Por lo tanto, busquemos todo lo que conduce a la paz y a la edificación mutua.	Procuremos, por tanto, lo que fomente la paz y la mutua edificación.
20	No destruyas la obra de Dios por causa de la comida. Todas las cosas a la verdad son limpias; pero es malo que el hombre haga tropezar a otros con lo que come.	No destruyas la obra de Dios por causa de la comida. En realidad, todas las cosas son limpias; pero es malo que el hombre coma algo que cause tropiezo a otros.	No destruyas la obra de Dios por causa de la comida. Todo alimento es puro; lo malo es hacer tropezar a otros por lo que uno come.	No eches a perder la obra de Dios por causa de la comida. En realidad, todos los alimentos son limpios; lo malo es comer algo que haga perder la fe a otros.	No vayas a destruir la obra de Dios por un alimento. Todo es puro, ciertamente, pero es malo comer dando escándalo.
21	Bueno es no comer carne, ni beber vino, ni nada en que tu hermano tropiece, o se ofenda, o se debilite.	Es bueno no comer carne, ni beber vino, ni nada en que tu hermano tropiece.	Más vale no comer carne ni beber vino, ni hacer nada que haga caer a tu hermano.	Es mejor no comer carne, ni beber vino, ni hacer nada que sea causa de que tu hermano tropiece.	Lo bueno es no comer carne, ni beber vino, ni hacer cosa que sea para tu hermano ocasión de caída o tropiezo.
22	¿Tienes tú fe? Tenla para contigo delante de Dios. Bienaventurado el que no se condena a sí mismo en lo que aprueba.	La fe que tú tienes, guárdala para ti ante Dios. Dichoso el que no se condena a sí mismo con lo que aprueba.	Así que la convicción que tengas tú al respecto, manténla como algo entre Dios y tú. Dichoso aquel a quien su conciencia no lo acusa por lo que hace.	La fe que tienes, debes tenerla tú mismo delante de Dios. ¡Dichoso aquel que usa de su libertad sin cargos de conciencia!	La fe que tú tienes, guárdala para ti delante de Dios. ¡Dichoso aquel que no se juzga culpable a sí mismo al decidirse!
23	Pero el que duda sobre lo que come, es condenado, porque no lo hace con fe; y todo lo que no proviene de fe, es pecado.	Pero el que come dudando, se condena, porque no come con fe. Pues todo lo que no procede de la fe, es pecado.	Pero el que tiene dudas en cuanto a lo que come, se condena; porque no lo hace por convicción. Y todo lo que no se hace por convicción es pecado.	Pero el que no está seguro de si debe o no comer algo, al comerlo se hace culpable, porque no lo come con la convicción queda la fe; y todo lo que no se hace con la convicción que da la fe, es pecado.	Pero el que come dudando, se condena, porque no obra conforme a la fe; pues todo lo que no procede de la fe es pecado.
	© 1960 Sociedades Bíblicas Unidas	© 1995 Sociedades Bíblicas Unidas	© 1973, 1978, 1994 International Bible Society	© 1994 Sociedades Bíblicas Unidas	© 1976 3era. Edición

Comentario Bíblico

🕮 Versículo 1.

🗎 Recibid.

- Griego *proslambánomai*, "recibir para sí", "dar la bienvenida". "Acoged bien" (BJ); "acoged" (NC). A pesar de que son débiles "en la fe", deben ser recibidos en la comunión cristiana como hermanos, porque Cristo así los ha recibido y les ha dado la bienvenida (cap. 15:7).

🗎 Débil en la fe.

- Es decir, alguien que sólo tiene una comprensión limitada de los principios de rectitud. Anhela ser salvo y está dispuesto a hacer cualquier cosa que cree que se le pide; pero debido a la inmadurez de su experiencia cristiana (cf. Hebreos 5:11 a 6:2) y quizá también como resultado de su educación anterior y de sus creencias, trata de asegurar su salvación por medio de la observancia de ciertas reglas y prescripciones que en realidad no son obligatorias para él. Da mucha importancia a esas reglas; las considera como absolutamente vigentes para poder alcanzar la salvación, y está angustiado y perplejo cuando ve que otros cristianos que conoce, especialmente los que parecen tener más experiencia, no comparten sus puntos de vista.

  Las afirmaciones de Pablo en Romanos 14 han sido interpretadas de diversas maneras y usadas en las siguientes formas: 1) para menospreciar el régimen vegetariano, 2) para abolir la distinción entre carnes limpias e inmundas, y 3) para eliminar toda distinción entre días, aboliendo de paso el sábado. Que Pablo no se ocupa de ninguna de estas tres cosas, resulta evidente cuando se estudia el capítulo entendiendo ciertos problemas religiosos entonces vigentes, que perturbaban a algunos cristianos del primer siglo.

Pablo menciona varios problemas que eran motivo de controversia entre los hermanos: (1) algunos se refieren a la alimentación (vers. 2), y (2) los otros tienen que ver con la observancia de determinados días (vers. 5-6). En 1 Corintios 8 también se trata el problema de la alimentación y los conceptos del hermano fuerte y el hermano débil. La Primera Epístola a los Corintios fue escrita menos de un año antes que la de Romanos. Por lo tanto, es razonable concluir que en 1 Corintios 8 y Romanos 14 Pablo está tratando, en esencia, el mismo tema. En Corintios el problema es si se debe o no comer alimentos sacrificados a los ídolos. De acuerdo con una antigua práctica, los sacerdotes paganos comerciaban ampliamente con los animales sacrificados a los ídolos. Pablo dijo a los creyentes corintios, tanto de origen judío como pagano, que como un ídolo "nada es" no era malo en sí mismo comer carnes dedicadas a los ídolos. Sin embargo, sigue explicando que, debido a sus antecedentes, educación y diferencia de discernimiento espiritual, no todos tienen ese "conocimiento", y por lo tanto no podrían comer con limpia conciencia tales alimentos (ver comentario de 1 Corintios 8). Por eso Pablo instaba a los que no tenían escrúpulos en cuanto a esas comidas a que no participaran de ellas para no poner una piedra de tropiezo en el camino de un hermano (Romanos 14:13). Su admonición está, pues, en armonía con la decisión del Concilio de Jerusalén, y proporciona por lo menos una razón por la cual ese concilio se definió así en cuanto a este tema (ver comentario de Hechos 15). Quizá para no escandalizar en esto, algunos cristianos se abstenían por completo de comer carne, por lo que su alimento se reducía a "legumbres", es decir, alimentos de origen vegetal (ver comentario de Romanos 14:2).

Pablo no está hablando de alimentos dañinos para el organismo. No está sugiriendo que el cristiano de fe estable puede comer cualquier cosa sin tener en cuenta los efectos sobre su salud. Ya ha mostrado (cap. 12:1) que el verdadero creyente procurará que su cuerpo se conserve santo para que sea aceptable delante de Dios como un sacrificio vivo. El hombre de fe firme considerará que es un acto de culto espiritual el cultivar la buena salud (Romanos 12:1; 1 Corintios 10:31). Otro hecho aclara el problema que Pablo está tratando. Al principio, y no muy nítidamente, muchos cristianos de origen judío comprendieron que la ley ceremonial había hallado su cumplimiento en Cristo (ver comentario de Colosenses 2:14-16) y que, por lo tanto, ya no estaba en vigencia. A los primeros cristianos no se les prohibió súbitamente que asistieran a las festividades anuales judaicas, ni se los instó a que abandonaran inmediatamente todos los ritos ceremoniales. La ley ceremonial obligaba a los judíos a observar siete días de reposo anuales. Pablo asistió inclusive a algunas de esas fiestas después de su conversión (Hechos 18:21, etc.). Aunque enseñaba que "la circuncisión nada es" (1 Corintios 7:19), circuncidó a Timoteo (Hechos 16:3) y cumplió con un voto de acuerdo con las estipulaciones del antiguo código (Hechos 21:20-27). Debido a las circunstancias parecía que lo mejor era permitir que varios elementos de la ley ceremonial judía desaparecieran poco a poco, a medida que la razón y la conciencia se fueran aclarando. Por eso se hizo inevitable que entre los cristianos de origen judío se levantaran preguntas en cuanto a si era correcto observar ciertos "días", o sea ciertos días de fiesta judíos que correspondían con sus festividades anuales (ver Levítico 23:1-44; com. Colosenses 2:14-17).

En vista de estos hechos resulta evidente que Pablo, en Romanos 14, (1) no está menospreciando una alimentación de "legumbres" (comidas de origen vegetal), ni (2) anulando la distinción secular bíblica entre carnes limpias e inmundas, ni (3) aboliendo el sábado semanal de la ley moral (ver comentario del capítulo 3:31). El que pretenda afirmar que así fue, debe estar leyendo en la exposición de Pablo algo que él no enseñó.

Que Pablo no enseña y ni siquiera insinúa la abolición del sábado semanal, ha sido reconocido por muchos comentadores conservadores. Por ejemplo, Jamieson, Fausset y Brown al comentar este pasaje (cap. 14:5-6) enseñan: "Desafortunadamente Alford deduce por la lectura de este pasaje que no se podría haber usado este lenguaje si la ley del sábado hubiera estado en vigencia en cualquier forma bajo el Evangelio. No hay duda de que el sábado no podía estar entonces en vigencia si hubiera sido una de las fiestas judías; pero no debe darse por sentado que el sábado fuera un día festivo sencillamente porque se guardaba bajo el sistema mosaico. Y como sin duda alguna el sábado es más antiguo que el judaísmo, y que bajo el judaísmo fue incluido entre las cosas sagradas del Decálogo, el cual fue pronunciado verbalmente en medio de los terrores del Sinaí como ninguna otra enseñanza del judaísmo; y en vista de que el mismo Legislador declaró personalmente, en la tierra: 'EL HIJO DEL HOMBRE ES SEÑOR AUN DEL IDA DE REPOSO [SÁBADO]' (Mar. 2:28), es sumamente difícil demostrar que el apóstol tenía el propósito de que ese día [el sábado] fuera clasificado por sus lectores entre los días festivos judaicos que ya habían caducado, y que sólo un 'débil' podría imaginarse que estaba en vigencia, un 'débil' que sólo debía ser tolerado debido al amor de los que tenían más luz".

En Romanos 14:1 a 15:14 Pablo insta a los cristianos más firmes a que consideren con simpatía los problemas de sus hermanos más débiles. Como lo hizo en los cap. 12 y 13, muestra que el origen de la unidad y de la paz en la iglesia es el genuino amor cristiano. Este mismo amor y respeto mutuo asegurarán una continua armonía entre el conjunto de creyentes a pesar de las diferencias de opiniones y de los escrúpulos en asuntos de religión.

🗎 Contender sobre opiniones.

- Los creyentes "débiles" deben ser recibidos dándoles la bienvenida a la comunión cristiana, pero no con el propósito de hacerlos participar en controversias. Los creyentes más firmes no tienen la misión de dictaminar en cuanto a los escrúpulos de los que quizá son más débiles en la fe.

🕮 **Versículo 2.**

🗎 Cree.

- "tiene fe" (ver comentario del capítulo 3:3). Pablo destaca que la convicción (o "fe") de un hombre le permite comer cosas que la fe de otro no le permite.

🗎 Legumbres.

- Griego *lájanon*, "hortaliza", "verduras" (BJ, BC, NC). Ver comentario de vers. 1. Pablo no se ocupa de la conveniencia de comer ciertos alimentos o de abstenerse de ellos, sino más bien exhorta a ser pacientes y tolerantes en tales asuntos. "El reino de Dios no es comida ni bebida, sino justicia, paz y gozo en el Espíritu Santo" (vers. 17). Por lo tanto, el hombre de fe firme seguirá "lo que contribuye a la paz y a la mutua edificación" (vers. 19) y tendrá cuidado para que por lo que come o bebe, o por cualquier otra práctica personal, no se destruya la obra de Dios (vers. 20) y no sufran aquellos por los cuales Cristo murió (vers. 15).

🕮 **Versículo 3.**

🗎 Menosprecie.

- Griego *exouthenéò*, literalmente "echar afuera como nada", por lo tanto, "despreciar", "tratar con desdén". Los de fe más fuerte naturalmente se sentían inclinados a considerar con menosprecio la estrecha visión de los débiles "en la fe" (vers. 1) en lo referente a la alimentación. Por supuesto, esto revelaba que la fe de quienes creían que eran fuertes aún era deficiente, pues la fe genuina obra movida por el amor (Gálatas 5:6).

🗎 Juzgue.

- La crítica con frecuencia es una característica de aquellos cuya vida religiosa se basa principalmente en el cumplimiento de deberes externos. Ambos lados -"el que come" y el "que no come"- están equivocados; ambos revelan orgullo espiritual y no amor cristiano.

🗎 Le.

- Es decir, el hermano más firme, que no tiene escrúpulos en comer "de todo" (vers. 2). Lo que destaca Pablo es que el creyente que se abstiene no debe condenar, debido a su libertad, al hombre a quien Dios ha aceptado y recibido en su iglesia dentro de esa libertad (ver 1 Corintios 10:29; Gálatas 5:13). Si Dios le ha perdonado sus pecados y lo ha recibido como a su Hijo, y su vida revela en otros respectos la presencia del Espíritu Santo, todas esas críticas están fuera de lugar.

🗎 Recibido.

- Griego *proslambánomai*, "aceptar", "recibir". Esta es la palabra que se traduce "recibid" en el vers. 1. El cristiano debe "recibir" a su hermano así como Dios lo recibe a él (cf. cap. 15:7).

🕮 **Versículo 4.**

🗎 Tú. . . que juzgas.

- Pablo se está refiriendo al hermano débil, pues "juzgas" se relaciona con "juzgue", vers. 3.

🗎 Criado ajeno.

- En este caso "de Dios" o "de Cristo", lo que depende de si se acepta "Dios" o "el Señor" como parte del texto en la parte final del versículo (ver comentario de "el Señor"; cf. vers. 8-9). La palabra griega traducida "siervo" (*oikét's*) es rara en el NT. Sólo aparece aquí y en Lucas 16:13; Hechos 10:7; 1 Pedro 2:18. Significa "criado doméstico", diferente del esclavo común, pues está más íntimamente relacionado con la familia. El creyente "débil" (Romanos 14:1) está condenando a uno de los siervos de Dios, a uno que es responsable ante Dios, no ante el consiervo criticón.

🗎 Está en pie.

- Algunos han entendido que esta frase significa firmeza moral o espiritual (cf. 1 Corintios 16:13; Filipenses 1:27); otros, absolución o aprobación ante Dios (cf. Salmo 1:5).

🗎 Cae.

- En contraste con "está en pie" (ver comentario respectivo). Algunos consideran que se refiere a una caída moral o espiritual (cf. cap. 11:11, 22); otros, a condenación o desaprobación en el juicio. Ambas expresiones se usan en el primero de estos dos sentidos en 1 Corintios 10:12: "El que piensa estar firme, mire que no caiga".

🗎 Estará firme.

- "quedará en pie" (BJ). A pesar de las críticas de los hermanos que lo censuran, el creyente que con fe emplea su libertad cristiana en los asuntos que aquí se tratan, será fortalecido y sostenido por su Amo. Aquel cuya fe es "débil" (vers. 1) aun puede temer que el hermano más fuerte esté en grave peligro por no compartir sus escrúpulos. Pero Pablo sugiere que cualquiera que sea el peligro, el Amo que llamó a su siervo a vivir en libertad (Gálatas 5:13) tiene poder para librarlo de los peligros que conlleva esa libertad, peligros que el hermano "débil" (vers. 1) está tratando de evitar de otra manera. Sin embargo, algunos interpretan que esta frase se refiere a absolución en un juicio.

🕮 **Versículo 5.**

🗎 Hace diferencia… juzga.

- Ambas frases son una traducción del verbo *krínò*, "juzgar", "estimar", "decidir". Pablo ahora trata la observancia de días especiales, otra causa de disensión y confusión entre los creyentes. Ver comentario de vers. 1. Compárese con una situación similar que existía en las iglesias de Galacia (Gálatas 4:10-11) y en la iglesia de Colosas (Colosenses 2:16-17).

Aquellos creyentes cuya fe les permitía abandonar inmediatamente todas las festividades ceremoniales, no debían despreciar a otros cuya fe era menos firme; y estos últimos no debían criticar a aquellos que les parecían intemperantes. Cada creyente es responsable ante Dios (Romanos 14:10-12); y lo que Dios espera de cada uno de sus siervos es que esté "plenamente convencido en su propia mente" y que proceda cuidadosamente según sus convicciones de acuerdo con la luz que ha recibido y entendido. Entre los seguidores de Cristo nada debe hacerse por la fuerza ni por imposición. Siempre debe prevalecer un espíritu de amor y tolerancia comprensiva. Los que son más fuertes en la fe deben "soportar las flaquezas de los débiles" (cap. 15:1), así como Cristo ha llevado las debilidades de todos nosotros. No hay lugar para una crítica que emana de la justicia propia de aquellos cuyos puntos de vista y prácticas quizá difieran de las nuestras, o menosprecio por aquel que quizá aún "es niño" en la fe (Hebreos 5:13).

Otra interpretación de este pasaje, aceptada por muchos estudiosos de la Biblia, es que aquí Pablo hace referencia a días de ayuno. Se sabe que los judíos acostumbraban ayunar lunes y jueves, y la *Didajé* (8:1), a comienzos del siglo II, insta a los cristianos a ayunar miércoles y viernes. Así se entendería que Romanos 14 habla de prácticas de importancia secundaria, qué comer y cuándo, acerca de las cuales la Palabra de Dios no tiene nada claro que decir. (Ver Raoul Dederen, "On Esteeming One Day Better Than Another", *Andrews University Seminary Studies* 9 [enero, 1971]:16-35.)

🗎 Plenamente convencido.

- "¡Aténgase cada cual a su conciencia!" (BJ). Ver comentario del capítulo 4:21. Pablo no sugiere que los cristianos no deben tener convicciones acerca de aquellos asuntos en cuanto a los cuales podría haber divergencias, antes bien insta a los creyentes a que lleguen a conclusiones claras y definidas. Pero al mismo tiempo debieran hacerlo con caridad para aquellos que llegan a otras conclusiones. No debe hacerse nada para despojar a nadie de esta libertad de tener sus propias convicciones respecto a su deber personal. Compárese con *El Deseado de todas las gentes*, p. 505; *La educación*, p.15.

🕮 **Versículo 6.**

🗎 Hace caso.

- Esta frase aparece cuatro veces en este versículo como una traducción del verbo griego *fronéo*, que aquí significa "observar", "estimar". Compárese esto con Filipenses 3:19 y Colosenses 3:2, donde *froné* se ha traducido como "sólo piensan" y "poned la mira", respectivamente.

🗎 Para el Señor.

- En ambas circunstancias el motivo es el mismo, ya sea que se observe un día o no, de fiesta o de ayuno, o ya sea que se coma de cierto alimento o no se coma. El hermano más fuerte agradece a Dios por "todo" (vers. 2) y participa de su alimento para la gloria de Dios (cf. 1 Corintios 10:31); y el hermano más débil agradece a Dios por lo que come, y para la gloria de Dios se abstiene de alimentos que pudieran haber sido sacrificados a los ídolos (ver comentario de Romanos 14:1).

🗎 No hace caso.

- La evidencia textual (cf. p. 10) establece la omisión de la siguiente oración: "y el que no hace caso del día, para el Señorío lo hace". La omiten la BJ, BC, NC y otras versiones. El significado de este versículo no se altera, pues esta oración sólo presenta el pensamiento anterior en forma negativa.

🗎 No come.

- Ver comentario de "para el Señor".

🕮 **Versículo 7.**

🗎 Vive para sí.

- Pablo ahora amplía como una regla general de vida el pensamiento sugerido por las palabras del vers. 6, "para el Señor". El cristiano hace todo "para el Señor", no sólo en asuntos de comida y de días especiales. El propósito de toda su existencia es no vivir "para sí", para sus placeres personales y de acuerdo con sus propios deseos, sino "para el Señor", para la gloria divina y de acuerdo con la voluntad celestial (cf. 2 Corintios 5:14-15). Su vida entera, hasta su último momento, pertenece al Señor (Romanos 14:8), y a su debido tiempo tendrá que rendir cuentas ante Dios (vers. 12). Por lo tanto, los cristianos debieran vivir como quienes algún día estarán "ante el tribunal de Cristo" (vers. 10).

  Las palabras de este versículo con frecuencia se han aplicado a la influencia que uno ejerce sobre sus prójimos; sin embargo, debe recordarse que este no es el significado principal, tal como lo demuestra el contexto. Pablo destaca que cualquier cosa que haga el cristiano, la hace con referencia al Señor.

🕮 **Versículo 8.**

🗎 Del Señor somos.

- Es decir, pertenecemos a Cristo, pues él es "Señor así de los muertos como de los que viven" (vers. 9). Ya sea que seamos débiles en la fe o fuertes en ella, siempre somos responsables ante el Señor pues le pertenecemos porque él nos compró (Hechos 20:28; 1 Corintios 6:20; Efesios 1:14). ¿Qué derecho tenemos de ponernos a juzgar a cualquiera que pertenece a Cristo?

🕮 **Versículo 9.**

🗎 Para esto.
- Es decir, a fin de que Cristo pudiera convertirse en el Señor de los muertos y de los vivos.

🗎 Murió y resucitó, y volvió a vivir.
- La evidencia textual favorece (cf. p. 10) la variante "murió y volvió a la vida" (BJ). Mediante su muerte Cristo compró a muchos y por medio de su resurrección liberó a aquellos a quienes había comprado (ver comentario del capítulo 4:25). Después de su muerte y resurrección, Cristo fue entronizado a la diestra del Padre y se le dio el dominio universal (Mar. 14:62; 16:19; Efesios 1:20-22; Filipenses 2:8-11; Hebreos 1:3).

🗎 Para ser Señor.
- Griego *kuriéuò* "regir sobre", "ser señor de".

🗎 De los muertos como de los que viven.
- La inversión del orden común de esta frase quizá se deba al orden de las ideas que se exponen acerca de Cristo en la primera parte del versículo. El cristiano pertenece a Cristo aun en la muerte porque cuando muere, duerme "en Jesús" (1 Tesalonicenses 4:14; cf. Apocalipsis 14:13). "Los muertos en Cristo resucitarán" y a partir de este momento "estaremos siempre con el Señor" (1 Tesalonicenses 4:16-17). Aun los que rechazan a Cristo no podrán escapar de depender de él porque mueren, pues todos los muertos resucitarán otra vez, ya sea para "resurrección de vida" o para "resurrección de condenación" (Juan 5:29; cf. Apocalipsis 20:12-13). En ese día "cada uno de nosotros dará a Dios cuenta de sí" (Romanos 14:12).

  Algunos comentadores usan este versículo como una prueba de que el alma es inmortal y que la muerte sencillamente cambia al creyente de una esfera de servicio consciente a otra. Esta interpretación no armoniza con el resto de las Escrituras. Si el alma es inmortal o no debe determinarse usando otros pasajes que tratan de la condición del alma en la muerte, tema del cual Pablo no se ocupa aquí (ver Job 14:21; Eclesiastés 9:5; Juan 11:11; etc.).

🕮 **Versículo 10.**

🗎 ¿Por qué juzgas?
- La primera parte de este versículo está expresada enfáticamente en el griego: "Pero tú, ¿por qué juzgas a tu hermano? O tú también, ¿por qué tienes en nada a tu hermano?" El que juzga a su hermano es aquel que "come legumbres", y el que tiene en nada a su hermano es el que cree con pura conciencia que puede "comer de todo" (vers. 2).

🗎 Todos compareceremos.
- En el texto griego la palabra que se traduce "todos" está en una posición de énfasis. Todos nosotros, tanto débiles como fuertes, tendremos que comparecer ante el tribunal divino. Puesto que todos los creyentes, sin excepción, son súbditos y siervos de Dios y todos deberán comparecer ante el mismo tribunal, no tienen derecho a juzgarse mutuamente. Este tipo de juicio usurpa una prerrogativa de Dios (Romanos 14:10; cf. 2 Corintios 5:10).

🗎 De Cristo.
- La evidencia textual favorece (cf. p. 10) la variante "de Dios" (BJ). El texto "de Cristo" podría proceder del pasaje paralelo de 2 Corintios 5:10. Dios el Padre juzgará al mundo mediante Cristo (ver Romanos 2:16; cf. Hechos 17:31).

🕮 **Versículo 11.**

🗎 Escrito está.
- La cita es de Isa. 45:23, aunque difiere algo del hebreo.

🗎 Toda rodilla.
- Estas palabras destacan el carácter universal del juicio final.

🕮 Confesará.
- Griego *exomologéomai*, "reconocer", "confesar", "dar alabanza". Este último sentido es común en la LXX (ver 1 Crónicas 29:13; etc.). Compárese con el uso de esta palabra en Lucas 10:21, donde se ha traducido "alabar". Sin embargo, también es posible el significado "confesar", "reconocer" (cf. Santiago 5:16: "confesaos vuestras ofensas"). Cualquiera de estos significados concuerda con el contexto de Romanos 14:11. En la cita original de Isaías el juramento de homenaje expresado por las palabras "hice juramento" (cf. Josué 23:7; 2 Crónicas 15:14; Isa. 19:18), indica la sumisión de todo el mundo a Jehová y la solemne confesión de su soberanía.

📖 Versículo 12.

🗎 De manera que.
- El orden de las palabras en el texto griego añade énfasis a la responsabilidad individual de cada creyente: "Así pues cada uno de nosotros acerca de sí mismo cuenta dará a Dios".

🗎 Cuenta.
- Griego *lógos* (ver comentario del capítulo 9:28). En asuntos de conciencia cada persona es responsable ante Dios, y sólo ante él.

📖 **Versículo 13.**

🗎 Sino más bien decidid.
- "Juzgad más bien" (BJ, BC). Una segunda razón por la cual los creyentes no debieran juzgarse mutuamente. Pablo presenta esta razón con un juego de palabras basado en el vocablo "juzgar" ("Juzguemos" y "decidid" ["juzgad", BJ, BC, que corresponde más literalmente con el texto griego, *krínate*]). En esta frase usa el verbo con el sentido de "decidir", "determinar" (ver 1 Corintios 2:2; 2 Corintios 2:1; Tito 3:12). Si ha de haber un juicio que no sea para criticar a otros, sino con la determinación de que no sea la causa de que caiga un hermano. La primera razón de Pablo para no juzgar es que las personas no darán cuenta una a la otra, sino a Dios que es su Señor y juez. Su segunda razón es su regla de amor cristiano repetida con frecuencia. Debido a su amor, los creyentes que son fuertes en la fe deben ser considerados con las opiniones y la conciencia de sus hermanos más débiles. Procurarán ser muy cuidadosos para no ofenderlos o confundirlos. Aunque es cierto que en asuntos de conciencia nadie es responsable ante otro, sin embargo todos los cristianos son responsables por el bienestar ajeno. Y aunque un cristiano está en libertad de desprenderse de todos los restos del legalismo que tenía, sin embargo el amor a los otros prohíbe cualquier uso de esa libertad que pudiera herir al creyente que es "débil en la fe" (Romanos 14:1).

📖 **Versículo 14.**

🗎 Yo sé.
- Pablo expresa su convicción personal, iluminada por el Espíritu, en cuanto a la libertad cristiana y el derecho a rechazar ciertos escrúpulos albergados por otros (cf. 1 Corintios 8:4). Mediante esta enfática afirmación muestra que la consideración por el "débil" (Romanos 14:1) debe basarse en el amor y no en un reconocimiento de que tales escrúpulos son justificados.

📖 En el Señor Jesús.
- La convicción de Pablo emanaba de una mente que vivía en comunión con Cristo y que de esa manera recibía la luz del Espíritu Santo. Cf. cap. 9:1.

🗎 Nada.
- Es decir, dentro de este contexto, aquellos alimentos de los cuales Pablo ha estado hablando aquí (ver comentario de vers.). La palabra "nada" no debe ser entendida en su sentido absoluto. Las palabras, con frecuencia tienen más de un significado; por lo tanto, el sentido particular que expresan debe ser determinado en cada caso por el contexto. Por ejemplo, cuando Pablo dijo: "Todas las cosas me son lícitas" (1 Corintios 6:12), esta afirmación -aislada de su contexto- podría interpretarse como una declaración de que el apóstol era un libertino. El contexto que es una advertencia contra la inmoralidad anula inmediatamente tal deducción (ver comentario respectivo). En Éxodo 16:4 la palabra "diariamente" también podría interpretarse como que significara todos los días de la semana; sin embargo, por el contexto se demuestra que se excluía el sábado.

🗎 Inmundo.
- "Impuro" (BJ, BC, NC). Griego *koinós*, literalmente "común". Ese término se usaba para describir aquellas cosas que aunque eran "comunes" para el mundo, estaban prohibidas para los judíos piadosos (ver comentario de Mar. 7:2).

🗎 En sí mismo.
- Los alimentos que el hermano "débil" (vers. 1) se abstiene de comer, pero de los que participa el hermano fuerte, no son aquellos alimentos inmundos por naturaleza, sino los que son considerados como tales por escrúpulos de conciencia (ver comentario de vers. 23). Pablo no está eliminando todas las distinciones entre los alimentos. La interpretación se debe limitar a los alimentos de aire se está hablando aquí: los que han sido ofrecidos a ídolos. También se debe recordar el problema específico que trata el apóstol, a saber: el trato comprensivo que se debe dar a aquellos cuya conciencia, no del todo clara, les impedía comer ciertos alimentos.

🗎 Para él lo es.
- La impureza no radicaba en la naturaleza del alimento sino en la opinión del creyente acerca de él. El cristianismo "débil" (vers. 1) cree, por ejemplo, que no debe alimentarse de alimentos ofrecidos a los ídolos, y convierte en un asunto de conciencia el abstenerse de ciertos alimentos, y mientras mantenga esa convicción sería malo que participara de ellos. Puede estar equivocado desde el punto de vista de otro, pero no sería correcto que violara lo que con toda conciencia supone que Dios requiere (cf. vers. 23).

📖 **Versículo 15.**

🗎 Pero.
- Mejor "ahora bien" (BJ), con lo que indudablemente se relaciona este versículo con la exposición precedente.

🗎 La comida.
- Griego *bròma*, término que se refiere al alimento en general.

🗎 Es contristado.
- La conciencia del hermano débil sufre y se perturba al ver que creyentes de más experiencia se complacen en lo que él considera pecaminoso. Ese pesar puede resultar en su destrucción, pues bien podría apartarse de la fe cristiana porque le parece que está relacionada con prácticas que él considera pecaminosas, o podría ser inducido por el ejemplo de sus hermanos más fuertes a aprobar cobardemente una conducta que para él es pecaminosa (ver 1 Corintios 8:10-12).

🗎 Andas.
- Es decir, vives, "procedes" (BJ). CE com. cap. 13:13.

🗎 No... . conforme al amor.
- Compárese con el cap. 13.

🗎 Por la comida tuya.
- Ver comentario de Mar. 7:19.

🗎 Se pierda.
- "No destruyas" (BJ). Todo lo que tienda a influir en alguien para que viole su conciencia, puede resultar en la destrucción de su alma. La conciencia se debilita mucho una vez que ha sido violada. Una violación puede inducir a otra, hasta que el alma es destruida. Por lo tanto, cuando un cristiano mediante su complacencia egoísta, aun en algo que considere perfectamente lícito, ejerce una influencia destructora, es culpable de la pérdida de un alma por la cual Cristo murió (cf. 1 Corintios 8).

🗎 Cristo murió.
- Cristo murió para salvar al hermano "débil" (vers. 1), y sus hermanos en la fe no deben destruirlo participando de ciertos alimentos. Se pide un sacrificio muy pequeño en comparación con lo que Cristo dio: su vida. Seguramente los cristianos que son firmes en la fe estarán dispuestos a privarse del placer de algún plato favorito o de alguna bebida, debido a su hermano más débil.

📖 **Versículo 16.**

🗎 No sea, pues, vituperado.
- Griego *blasf'méó*, "blasfemar". Compárese con el uso de este verbo en Romanos 3:8; 1 Corintios 10:30. El creyente fuerte no debe permitir que el uso egoísta de su libertad dé ocasión para que el "débil en la fe" (Romanos 14:1) condene y hable mal de algo que para el fuerte es una cosa buena y una bendición. Debe tener cuidado de no dar ningún motivo para que otros lo reprochen por el daño que su conducta personal pudiera haber causado en algún hermano demasiado escrupuloso. Ver comentario de 1 Corintios 8:7-13.

🗎 Vuestro bien.
- "Vuestro privilegio" (BJ). Quizá se refiera a la fe más firme, al conocimiento mayor y a la libertad más plena de los cuales disfruta el creyente más fuerte (cf. 1 Corintios 8:9-11; 10:30).

📖 **Versículo 17.**

🗎 El reino de Dios.
- Esta expresión, si estuviera aislada, podría referirse al futuro reino de gloria (cf. 1 Corintios 6:9-10), o al reino presente de la gracia (ver comentario de Mateo 4:17; 5:2-3). Es obvio que aquí corresponde el segundo significado. La esencia del reino de Dios no consiste en cosas externas sino en las gracias internas de la vida espiritual.

🗎 Comida ni bebida.
- Estos asuntos son baladíes e insignificantes en comparación con aquellos de los cuales consiste en realidad el reino de Dios. El cristiano cuya fe es robusta quizá comprenda la naturaleza espiritual del reino de Dios. En realidad, el conocimiento de esta verdad vital es parte del "bien" mencionado en el vers. 16. Por lo tanto, ese conocimiento impedirá que apene o destruya a su hermano más débil por asuntos que son relativamente insignificantes en sí mismos.

🗎 Justicia.
- Es decir, rectitud en la vida y en la conducta (cf. Romanos 6:18; Efesios 4:24).

🗎 Paz.

- Esto incluye no sólo reconciliación con Dios (cap. 5:1) sino también armonía y amor en la iglesia (cf. Romanos 14:19; Efesios 4:3; Colosenses 3:14-15).

🗎 Gozo en el Espíritu Santo.
- Esta es la santa alegría que el Espíritu de Dios difunde en los que viven "por el Espíritu" (Gálatas 5:25; cf. Romanos 15:13; Gálatas 5:22; 1 Tesalonicenses 1:6). Los que son más fuertes en la fe entienden mejor que el reino de Dios consiste en mercedes espirituales como éstas, y no en cosas materiales como comida y bebida. Por lo tanto, en lo que se refiere a su libertad cristiana en cuanto a comida y bebida, están dispuestos a reducir su propia libertad personal, antes que permitir que el uso de esa libertad destruya la paz de la iglesia (Romanos 14:13), o induzca a un hermano más débil a hacer lo que para él sería incorrecto (vers. 14), o lo prive de su gozo en el Espíritu al contristarse su conciencia (vers. 15).

🕮 **Versículo 18.**

🗎 En esto.
- Es decir "en esta manera", con paz y gozo, en el Espíritu. El creyente que procede con caridad gana la buena voluntad de su hermano, en vez de poner una piedra de tropiezo en su camino.

🗎 Aprobado.
- Griego *dókimos*, "probado", "capaz de resistir la prueba de la inspección y de la crítica". Ver el uso de dókimos en 1 Corintios 11:19; 2 Corintios 10:18; 2 Timoteo 2:15.

🕮 **Versículo 19.**

🗎 Así que, sigamos.
- Cf. 1 Tesalonicenses 5:11; 1 Corintios 14:26.

🕮 **Versículo 20.**

🗎 No destruyas.
- Griego *katalúo*, literalmente "echar abajo". Este verbo se usa para describir el derribamiento de algo que estaba en pie. En esta forma continúa como un contraste, con la figura que comienza con la "edificación" del vers. 19. Los cristianos no deben luchar contra Dios por afición a algo como los alimentos, derribando y destruyendo lo que él ha edificado.

🗎 La obra de Dios.
- Cf. 1 Corintios 3:9; Efesios 2:10.

🗎 Comida.
- Griego *bròma*, alimento en general.

🗎 Limpias.
- Ver vers. 14; cf. 1 Corintios 10:23.

🗎 Haga tropezar.
- Esto podría referirse o bien al hermano fuerte que, aprovechando de su propia libertad, hace tropezar a su hermano "débil", o al hermano "débil" (vers. 1) que, por el ejemplo de su hermano fuerte, se torna arrogante y come lo que su conciencia no le permite (ver 1 Corintios 8:10). La mayoría de los comentadores parecen preferir la primera interpretación. Si es así, Pablo dice que es incorrecto que una persona sea una piedra de tropiezo para otros por lo que come.

🕮 **Versículo 21.**

🗎 Bueno es.
- El cristiano fuerte debe estar dispuesto a renunciar a su libertad en estos asuntos relativamente insignificantes, antes que herir a un hermano más débil (cf. 1 Corintios 8:13).

🗎 Carne.
- Griego *kréas*, "carne". La palabra aparece sólo aquí y en 1 Corintios 8:13.

🗎 Vino.
- Es evidente que la carne y el vino eran las principales causas de los escrúpulos religiosos del hermano más débil, quizá porque habitualmente se empleaban en los sacrificios de los paganos ante sus ídolos.

🗎 Ni nada.

- Aunque la palabra "nada" no está en el texto griego, está implícita en él. Pablo añade esta amonestación general para abarcar cualquier actividad que, aunque fuera legítima en sí misma, pudiera perturbar o confundir al hermano que todavía no estaba persuadido de que tales acciones están permitidas por el cielo. El cristiano que tiene la perspectiva de seguir cierto proceder, no sólo preguntará: ¿es eso correcto?, sino también: ¿cómo afecta eso a la conciencia de mi hermano?

🗎 Tropiece.
- Griego *proskópto*, "golpear contra", "tropezar", "batir contra", metafóricamente, "ofenderse de". Ver comentario de Romanos 9:32.

🗎 Se ofende.
- La evidencia textual (cf. p. 10) se inclina por la omisión de "o se ofenda, o se debilite"; sin embargo, estas ideas están implícitas en "tropiece".

🗎 Se debilite.
- Literalmente "es débil", en el sentido de que el hermano más fuerte debe ser cuidadoso en todo aquello en que fácilmente puede ser perturbada la conciencia del hermano que tiene poca luz.

🕮 **Versículo 22.**

🗎 ¿Tienes tú fe?
- La evidencia textual se inclina (cf. p. 10) por el texto: "tú, la fe que tienes". La "fe" en este contexto es la fe para comer "de todo" (vers. 2).

🗎 Tenla para contigo.
- No se debe hacer exhibición de una fe que ofenda al hermano "débil" (vers. 1), sino debe ser guardada entre uno y Dios.

🗎 Bienaventurado.
- Griego *makários* (ver comentario de Mateo 5:3). Esta bienaventuranza es la bendición de una conciencia clara y libre de dudas.

🗎 Aprueba.
- Griego *dokimázo* (ver comentario del capítulo 12:2).

🕮 **Versículo 23.**

🗎 Duda.
- "debate consigo mismo". Compárese con la descripción del hombre de doble ánimo (Santiago 1:6; cf. Mateo 21:21, Mar. 11:23; Romanos 4:20).

🗎 Es condenado.
- Griego *kaiakrín*, "condenar". "Es condenado" el que come contrariando las dudas de su conciencia.

🗎 Fe.
- Se refiere a una convicción de lo correcto y lo falso, que resulta en la determinación de hacer cualquier cosa que se crea que es la voluntad de Dios. Lo que Pablo quiere decir es que si un cristiano no procede basándose en una firme convicción personal de que lo que hace es correcto, sino que obra débilmente de acuerdo con el juicio de otros, entonces su proceder es pecaminoso. El cristiano nunca debe violar su conciencia. Quizá necesite educarla; quizá ella le diga que son malas ciertas cosas que de por sí no lo son. Pero no debe seguir determinado proceder hasta que no esté convencido por la Palabra y por el Espíritu de Dios de que esa conducta es la que debe seguir. No debe dejar que otros determinen el criterio que debe seguir su conducta. Debe recurrir a las Escrituras para saber por sí mismo cuál es su deber en ese asunto (ver *Testimonies*, tomo 2, pp. 119-124).

COMENTARIOS DE ELENA G. DE WHITE

🕮 **Romanos 14:4**	DMJ 52
🕮 **Romanos 14:5**	DTG 505
🕮 **Romanos 14:7**	CC 121; CM 29; FE 191, 206; 1JT 460; 2JT 127; 3JT 100; MeM 218; OE 411; PR 69; 4T 339, 493. 562; 5T 565; 7T 296; 4TS 326, 331
🕮 **Romanos 14:10**	MC 123
🕮 **Romanos 14:12**	CE (1967) 80; DTG 505; 4T 654
🕮 **Romanos 14:13**	1JT 170; MC 123; 2T 87, 552; 5T 352
🕮 **Romanos 14:16**	CM 197; Ev 493; 2JT 234; PE 70
🕮 **Romanos 14:17**	2T 319; TM 429, 506
🕮 **Romanos 14:19**	DTG 322; 6T 460
🕮 **Romanos 14:23**	CS 489; 2JT 140; MJ 196

ROMANOS 15

Bosquejo

Romanos 15:1-2 Los fuertes deben soportar a los débiles. 2 No debemos agradarnos a nosotros mismos,
Romanos 15:3-7 pues Cristo no lo hizo. 7 Debemos aceptarnos mutuamente como Cristo lo hizo con todos,
Romanos 15:8 tanto judíos
Romanos 15:9-14 como gentiles.
Romanos 15:15-29 Pablo explica por qué escribe como lo hace. 28 Promete evitar a los romanos,
Romanos 15:30-33 y pide sus oraciones.

TEXTO BÍBLICO

(Cuadro comparativo del texto bíblico en diferentes versiones)
El *Comentario Bíblico Adventista* basa su desarrollo en la versión Reina – Valera (revisión de 1960)

Vs.	Reina Valera 1960 (RVR60)	Nueva Reina Valera 1990 (NRV1990)	Nueva Versión Internacional (NVI)	Dios Habla Hoy (DHH)	La Biblia de Jerusalén (BJ)
1	Así que, los que somos fuertes debemos soportar las flaquezas de los débiles, y no agradarnos a nosotros mismos.	Así, los que somos más fuertes debemos sobrellevar las flaquezas de los débiles, y no agradarnos a nosotros mismos.	Los fuertes en la fe debemos apoyar a los débiles, en vez de hacer lo que nos agrada.	Los que somos fuertes en la fe debemos aceptar como nuestras las debilidades de los que son menos fuertes, y no buscar lo que a nosotros mismos nos agrada.	Nosotros, los fuertes, debemos sobrellevar las flaquezas de los débiles y no buscar nuestro propio agrado.
2	Cada uno de nosotros agrade a su prójimo en lo que es bueno, para edificación.	Cada uno de nosotros agrade a su prójimo en lo que sea bueno para la edificación.	Cada uno debe agradar al prójimo para su bien, con el fin de edificarlo.	Todos nosotros debemos agradar a nuestro prójimo y hacer las cosas para su bien y para la edificación mutua.	Que cada uno de nosotros trate de agradar a su prójimo para el bien, buscando su edificación;
3	Porque ni aun Cristo se agradó a sí mismo; antes bien, como está escrito: Los vituperios de los que te vituperaban, cayeron sobre mí.	Porque tampoco Cristo se agradó a sí mismo; antes, como está escrito: "Los vituperios de los que te vituperan, cayeron sobre mí".	Porque ni siquiera Cristo se agradó a sí mismo sino que, como está escrito: "Las ofensas de los que te insultan han caído sobre mí."	Porque tampoco Cristo buscó agradarse a sí mismo; al contrario, en él se cumplió lo que dice la Escritura: "Las ofensas de los que te insultaban cayeron sobre mí."	pues tampoco Cristo buscó su propio agrado, antes bien, como dice la Escritura: Los ultrajes de los que te ultrajaron cayeron sobre mí.
4	Porque las cosas que se escribieron antes, para nuestra enseñanza se escribieron, a fin de que por la paciencia y la consolación de las Escrituras, tengamos esperanza.	Todo lo que antes fue escrito, para nuestra enseñanza fue escrito, para que por la paciencia y el consuelo de las Escrituras, tengamos esperanza.	De hecho, todo lo que se escribió en el pasado se escribió para enseñarnos, a fin de que, alentados por las Escrituras, perseveremos en mantener nuestra esperanza.	Todo lo que antes se dijo en las Escrituras, se escribió para nuestra instrucción, para que con constancia y con el consuelo que de ellas recibimos, tengamos esperanza.	En efecto todo cuanto fue escrito en el pasado, se escribió para enseñanza nuestra, para que con la paciencia y el consuelo que dan las Escrituras mantengamos la esperanza.
5	Pero el Dios de la paciencia y de la consolación os dé entre vosotros un mismo sentir según Cristo Jesús,	Que el Dios de la paciencia y el consuelo os dé entre vosotros un mismo sentir según Cristo Jesús.	Que el Dios que infunde aliento y perseverancia les conceda vivir juntos en armonía, conforme al ejemplo de Cristo Jesús,	Y Dios, que es quien da constancia y consuelo, los ayude a ustedes a vivir en armonía unos con otros, conforme al ejemplo de Cristo Jesús,	Y el Dios de la paciencia y del consuelo os conceda tener los unos para con los otros los mismos sentimientos, siguiendo a Cristo Jesús,
6	para que unánimes, a una voz, glorifiquéis al Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo.	Para que unánimes, a una voz, glorifiquéis al Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo.	para que con un solo corazón y a una sola voz glorifiquen al Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo.	para que todos juntos, a una sola voz, alaben al Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo.	para que unánimes, a una voz, glorifiquéis al Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo.
7	Por tanto, recibíos los unos a los otros, como también Cristo nos recibió, para gloria de Dios.	Aceptaos unos a otros, como también Cristo nos aceptó, para gloria de Dios.	Por tanto, acéptense mutuamente, así como Cristo los aceptó a ustedes para gloria de Dios.	Así pues, acéptense los unos a los otros, como también Cristo los aceptó a ustedes, para gloria de Dios.	Por tanto, acogeos mutuamente como os acogió Cristo para gloria de Dios.

8	Pues os digo, que Cristo Jesús vino a ser siervo de la circuncisión para mostrar la verdad de Dios, para confirmar las promesas hechas a los padres,	Digo, pues, que Cristo Jesús se puso al servicio de los circuncidados, para mostrar la verdad de Dios, para confirmar las promesas hechas a los padres,	Les digo que Cristo se hizo servidor de los judíos para demostrar la fidelidad de Dios, a fin de confirmar las promesas hechas a los patriarcas,	Puedo decirles que Cristo vino a servir a los judíos para cumplir las promesas hechas a nuestros antepasados y demostrar así que Dios es fiel a lo que promete.	Pues afirmo que Cristo se puso al servicio de los circuncisos a favor de la veracidad de Dios, para dar cumplimiento a las promesas hechas a los patriarcas,
9	y para que los gentiles glorifiquen a Dios por su misericordia, como está escrito: *Por tanto, yo te confesaré entre los gentiles, Y cantaré a tu nombre.*	y para que los gentiles glorifiquen a Dios por su misericordia, como está escrito: "Por tanto te confesaré entre los gentiles, y cantaré a tu Nombre".	y para que los gentiles glorifiquen a Dios por su compasión, como está escrito: "Por eso te alabaré entre las naciones; cantaré himnos a tu nombre."	Vino también para que los no judíos alaben a Dios por su misericordia, según dice la Escritura: "Por eso te alabaré entre las naciones y cantaré himnos a tu nombre."	y para que los gentiles glorificasen a Dios por su misericordia, como dice la Escritura: Por eso te bendeciré entre los gentiles y ensalzaré tu nombre.
10	Y otra vez dice: *Alegraos, gentiles, con su pueblo.*	Y en otro lugar agrega: "Alegraos, gentiles, con su pueblo".	En otro pasaje dice: "Alégrense, naciones, con el pueblo de Dios."	En otra parte, la Escritura dice: "¡Alégrense, naciones, con el pueblo de Dios!"	Y en otro lugar: Gentiles, regocijaos juntamente con su pueblo;
11	Y otra vez: *Alabad al Señor todos los gentiles, Y magnificadle todos los pueblos.*	Y de nuevo: "Alabad al Señor todos los gentiles, y magnificadlo, todos los pueblos".	Y en otra parte: "Alaben al Señor, naciones todas; pueblos todos, cántenle alabanzas."	Y en otro lugar dice: "Naciones y pueblos todos, ¡alaben al Señor!"	y de nuevo: Alabad, naciones todas, al Señor y cántenle himnos todos los pueblos.
12	Y otra vez dice Isaías: *Estará la raíz de Isaí, Y el que se levantará a regir los gentiles; Los gentiles esperarán en él.*	A su vez Isaías dice: "Aparecerá la raíz de Isaí, que se levantará a regir a los gentiles. Los gentiles esperarán en él".	A su vez, Isaías afirma: "Brotará la raíz de Isaí, el que se levantará para gobernar a las naciones; en él los pueblos pondrán su esperanza."	Isaías también escribió: "Brotará la raíz de Jesé, que se levantará para gobernar a las naciones, las cuales pondrán en él su esperanza."	Y a su vez Isaías dice: Aparecerá el retoño de Jesé, el que se levanta para imperar sobre las naciones. En él pondrán las naciones su esperanza.
13	Y el Dios de esperanza os llene de todo gozo y paz en el creer, para que abundéis en esperanza por el poder del Espíritu Santo.	El Dios de esperanza os llene de todo gozo y paz, al confiar en él, para que abundéis en esperanza por el poder del Espíritu Santo.	Que el Dios de la esperanza los llene de toda alegría y paz a ustedes que creen en él, para que rebosen de esperanza por el poder del Espíritu Santo.	Que Dios, que da esperanza, los llene de alegría y paz a ustedes que tienen fe en él, y les dé abundante esperanza por el poder del Espíritu Santo.	El Dios de la esperanza os colme de todo gozo y paz en la fe, hasta rebosar de esperanza por la fuerza del Espíritu Santo.
14	Pero estoy seguro de vosotros, hermanos míos, de que vosotros mismos estáis llenos de bondad, llenos de todo conocimiento, de tal manera que podéis amonestaros los unos a los otros.	Estoy cierto, hermanos míos, que también vosotros estáis llenos de bondad y de todo conocimiento, capaces de amonestaros unos a otros.	Por mi parte, hermanos míos, estoy seguro de que ustedes mismos rebosan de bondad, abundan en conocimiento y están capacitados para instruirse unos a otros.	Hermanos míos, estoy convencido de que ustedes están llenos de bondad y de todo conocimiento, y que saben aconsejarse unos a otros;	Por mi parte estoy persuadido, hermanos míos, en lo que a vosotros toca, de que también vosotros estáis llenos de buenas disposiciones, henchidos de todo conocimiento y capacitados también para amonestaros unos a otros.
15	Mas os he escrito, hermanos, en parte con atrevimiento, como para haceros recordar, por la gracia que de Dios me es dada	Sin embargo, sobre algunos puntos os escribí osadamente, para avivar vuestro recuerdo, debido a la gracia que Dios me dio,	Sin embargo, les he escrito con mucha franqueza sobre algunos asuntos, como para refrescarles la memoria. Me he atrevido a hacerlo por causa de la gracia que Dios me dio	pero en esta carta me he atrevido a escribirles francamente sobre algunas cosas, para que no las olviden. Lo hago por el encargo que Dios en su bondad me ha dado,	Sin embargo, en algunos pasajes os he escrito con cierto atrevimiento, como para reavivar vuestros recuerdos, en virtud de la gracia que me ha sido otorgada por Dios,
16	para ser ministro de Jesucristo a los gentiles, ministrando el evangelio de Dios, para que los gentiles le sean ofrenda agradable, santificada por el Espíritu Santo.	para ser ministro de Jesucristo a los gentiles, con el deber sacerdotal de proclamar el evangelio de Dios, para que los gentiles sean una ofrenda agradable para Dios, santificada por el Espíritu Santo.	para ser ministro de Cristo Jesús a los gentiles. Yo tengo el deber sacerdotal de proclamar el evangelio de Dios, a fin de que los gentiles lleguen a ser una ofrenda aceptable a Dios, santificada por el Espíritu Santo.	de servir a Cristo Jesús para bien de los que no son judíos. El servicio sacerdotal que presto consiste en anunciar el evangelio de Dios, con el fin de presentar ante él a los no judíos, como ofrenda que le sea grata, santificada por el Espíritu Santo.	de ser para los gentiles ministro de Cristo Jesús, ejerciendo el sagrado oficio del Evangelio de Dios, para que la oblación de los gentiles sea agradable, santificada por el Espíritu Santo.
17	Tengo, pues, de qué gloriarme en Cristo	Por tanto, me glorío en Cristo Jesús en mi ser-	Por tanto, mi servicio a Dios es para mí motivo de	Tengo razón para gloriarme en Cristo Jesús de mi servi-	Tengo, pues, de qué gloriarme en Cristo Jesús ante

	Jesús en lo que a Dios se refiere.	vicio a Dios.	orgullo en Cristo Jesús.	cio a Dios,	Dios.
18	Porque no osaría hablar sino de lo que Cristo ha hecho por medio de mí para la obediencia de los gentiles, con la palabra y con las obras,	Porque no osaría hablar sino de lo que Cristo ha hecho por mí para la obediencia de los gentiles, con la palabra y las obras,	No me atreveré a hablar de nada sino de lo que Cristo ha hecho por medio de mí para que los gentiles lleguen a obedecer a Dios. Lo ha hecho con palabras y obras,	porque no me atrevo a hablar de nada, aparte de lo que Cristo mismo ha hecho por medio de mí para llevar a los no judíos a obedecer a Dios. Esto se ha realizado con palabras y hechos,	Pues no me atreveré a hablar de cosa alguna que Cristo no haya realizado por medio de mí para conseguir la obediencia de los gentiles, de palabra y de obra,
19	con potencia de señales y prodigios, en el poder del Espíritu de Dios; de manera que desde Jerusalén, y por los alrededores hasta Ilírico, todo lo he llenado del evangelio de Cristo.	con potencia de señales y prodigios, mediante el poder del Espíritu de Dios. De manera que desde Jerusalén y sus alrededores hasta Ilírico, he proclamado plenamente el evangelio de Cristo.	mediante poderosas señales y milagros, por el poder del Espíritu de Dios. Así que, habiendo comenzado en Jerusalén, he completado la proclamación del evangelio de Cristo por todas partes, hasta la región de Iliria.	por el poder de señales y milagros y por el poder del Espíritu de Dios. De esta manera he llevado a buen término el anuncio del evangelio de Cristo, desde Jerusalén y por todas partes hasta la región de Iliria.	en virtud de signos y prodigios, en virtud del Espíritu de Dios, tanto que desde Jerusalén y su comarca hasta Iliria he dado cumplimiento al Evangelio de Cristo;
20	Y de esta manera me esforcé a predicar el evangelio, no donde Cristo ya hubiese sido nombrado, para no edificar sobre fundamento ajeno,	De esta manera me esforcé por predicar el evangelio, donde Cristo no había sido nombrado antes, para no edificar sobre ajeno fundamento,	En efecto, mi propósito ha sido predicar el evangelio donde Cristo no sea conocido, para no edificar sobre fundamento ajeno.	Pero siempre he procurado anunciar el evangelio donde nunca antes se había oído hablar de Cristo, para no construir sobre bases puestas por otros,	teniendo así, como punto de honra, no anunciar el Evangelio sino allí donde el nombre de Cristo no era aún conocido, para no construir sobre cimientos ya puestos por otros,
21	sino, como está escrito: *Aquellos a quienes nunca les fue anunciado acerca de él, verán; Y los que nunca han oído de él, entenderán.*	sino, como está escrito: "Los que ningún anuncio tenían de él, lo verán; y los que nunca oyeron, entenderán".	Más bien, como está escrito: "Los que nunca habían recibido noticia de él, lo verán; y entenderán los que no habían oído hablar de él."	sino más bien, como dice la Escritura: "Verán los que nunca habían tenido noticias de él; entenderán los que nunca habían oído de él."	antes bien, como dice la Escritura: Los que ningún anuncio recibieron de él, le verán, y los que nada oyeron, comprenderán.
22	Por esta causa me he visto impedido muchas veces de ir a vosotros.	Por eso me vi impedido muchas veces de ir a vosotros.	Este trabajo es lo que muchas veces me ha impedido ir a visitarlos.	Precisamente por esto no he podido ir a verlos, aunque muchas veces me lo había propuesto.	Esa era la razón por la cual siempre me veía impedido de llegar hasta vosotros.
23	Pero ahora, no teniendo más campo en estas regiones, y deseando desde hace muchos años ir a vosotros,	Pero ahora no teniendo más campo en estas regiones, y deseando desde hace muchos años ir a vosotros,	Pero ahora que ya no me queda un lugar dónde trabajar en estas regiones, y como desde hace muchos años anhelo verlos,	Pero ahora que ya he terminado mi trabajo en estas regiones, y como desde hace muchos años estoy queriendo visitarlos,	Mas ahora, no teniendo ya campo de acción en estas regiones, y deseando vivamente desde hace muchos años ir donde vosotros,
24	cuando vaya a España, iré a vosotros; porque espero veros al pasar, y ser encaminado allá por vosotros, una vez que haya gozado con vosotros.	espero veros a mi paso para España, para ser encaminado por vosotros allá, después que haya disfrutado de vuestra compañía.	tengo planes de visitarlos cuando vaya rumbo a España. Espero que, después de que haya disfrutado de la compañía de ustedes por algún tiempo, me ayuden a continuar el viaje.	espero que podré hacerlo durante mi viaje a España. Y una vez que haya tenido el gusto de verlos, aunque sea por poco tiempo, espero que ustedes me ayuden a continuar el viaje.	cuando me dirija a España, espero veros al pasar, y ser encaminado por vosotros hacia allá, después de haber disfrutado un poco de vuestra compañía.
25	Mas ahora voy a Jerusalén para ministrar a los santos.	Ahora voy a Jerusalén a ministrar a los santos.	Por ahora, voy a Jerusalén para llevar ayuda a los hermanos,	Pero ahora voy a Jerusalén, a llevar ayuda a los hermanos de allí.	Mas, por ahora, voy a Jerusalén para el servicio de los santos,
26	Porque Macedonia y Acaya tuvieron a bien hacer una ofrenda para los pobres que hay entre los santos que están en Jerusalén.	Porque Macedonia y Acaya tuvieron por bien hacer una colecta para los pobres que hay entre los santos de Jerusalén.	ya que Macedonia y Acaya tuvieron a bien hacer una colecta para los hermanos pobres de Jerusalén.	Porque los de Macedonia y Acaya decidieron voluntariamente hacer una colecta y mandarla a los hermanos pobres de Jerusalén.	pues Macedonia y Acaya tuvieron a bien hacer una colecta en favor de los pobres de entre los santos de Jerusalén.
27	Pues les pareció bueno, y son deudores a ellos; porque si los gentiles	Porque les pareció bien, y son deudores a ellos. Porque si los gentiles	Lo hicieron de buena voluntad, aunque en realidad era su obligación	Lo decidieron voluntariamente, aunque, en realidad, estaban en la obligación de	Les pareció bien, porque era su obligación; pues si los gentiles han compartido

	han sido hechos participantes de sus bienes espirituales, deben también ellos ministrarles de los materiales.	han sido hechos participantes de sus bienes espirituales, deben también servirles con los materiales.	hacerlo. Porque si los gentiles han participado de las bendiciones espirituales de los judíos, están en deuda con ellos para servirles con las bendiciones materiales.	hacerlo, porque así como los creyentes judíos compartieron sus bienes espirituales con los no judíos, estos, a su vez, deben ayudar con sus bienes materiales a los creyentes judíos.	sus bienes espirituales, ellos a su vez deben servirles con sus bienes temporales.
28	Así que, cuando haya concluido esto, y les haya entregado este fruto, pasaré entre vosotros rumbo a España.	Así, cuando haya concluido esto, y les haya entregado este fruto, saldré para España y os visitaré de paso.	Así que, una vez que yo haya cumplido esta tarea y entregado en sus manos este fruto, saldré para España y de paso los visitaré a ustedes.	Así que, cuando yo haya terminado este asunto y les haya entregado a ellos la colecta, saldré para España, y de paso los visitaré a ustedes.	Así que, una vez terminado este asunto, y entregado oficialmente el fruto de la colecta, partiré para España, pasando por vosotros.
29	Y sé que cuando vaya a vosotros, llegaré con abundancia de la bendición del evangelio de Cristo.	Sé que cuando vaya a vosotros, llegaré con abundancia de la bendición del evangelio de Cristo.	Sé que, cuando los visite, iré con la abundante bendición de Cristo.	Estoy seguro de que cuando yo vaya, nos enriqueceremos todos con las bendiciones de Cristo.	Y bien sé que, al ir a vosotros, lo haré con la plenitud de las bendiciones de Cristo.
30	Pero os ruego, hermanos, por nuestro Señor Jesucristo y por el amor del Espíritu, que me ayudéis orando por mí a Dios,	Pero os ruego hermanos, por el Señor nuestro Jesucristo y por el amor del Espíritu, que me ayudéis orando por mí a Dios.	Les ruego, hermanos, por nuestro Señor Jesucristo y por el amor del Espíritu, que se unan conmigo en esta lucha y que oren a Dios por mí.	Hermanos, por nuestro Señor Jesucristo y por el amor que el Espíritu nos da, les ruego que se unan conmigo en la lucha, orando a Dios por mí.	Os suplico, hermanos, por nuestro Señor Jesucristo y por el amor del Espíritu Santo, que luchéis juntamente conmigo en vuestras oraciones rogando a Dios por mí,
31	para que sea librado de los rebeldes que están en Judea, y que la ofrenda de mi servicio a los santos en Jerusalén sea acepta;	Para que sea librado de los rebeldes que están en Judea, y que la ofrenda de mi servicio a los santos en Jerusalén sea aceptada.	Pídanle que me libre de caer en manos de los incrédulos que están en Judea, y que los hermanos de Jerusalén reciban bien la ayuda que les llevo.	Pidan a Dios que me libre de los incrédulos que hay en Judea, y que la ayuda que llevo a los hermanos de Jerusalén sea bien recibida,	para que me vea libre de los incrédulos de Judea, y el socorro que llevo a Jerusalén sea bien recibido por los santos;
32	para que con gozo llegue a vosotros por la voluntad de Dios, y que sea recreado juntamente con vosotros.	Para que con gozo llegue a vosotros por la voluntad de Dios, y disfrute de algún reposo entre vosotros.	De este modo, por la voluntad de Dios, llegaré a ustedes con alegría y podré descansar entre ustedes por algún tiempo.	para que, si Dios quiere, llegue yo con alegría a verlos a ustedes y tenga descanso al visitarlos.	y pueda también llegar con alegría a vosotros por la voluntad de Dios, y disfrutar de algún reposo entre vosotros.
33	Y el Dios de paz sea con todos vosotros. Amén.	El Dios de paz sea con todos vosotros. Amén.	El Dios de paz sea con todos ustedes. Amén.	Que el Dios de paz esté con todos ustedes. Amén.	El Dios de la paz sea con todos vosotros. Amén.
	© 1960 Sociedades Bíblicas Unidas	© 1995 Sociedades Bíblicas Unidas	© 1973, 1978, 1994 International Bible Society	© 1994 Sociedades Bíblicas Unidas	© 1976 3era. Edición

Comentario Bíblico

Versículo 1.

- Así que, los que somos fuertes.
  - En griego dice: "Pero debemos, nosotros los fuertes, soportar". Se recalca el deber de los "fuertes", los que son "capaces" o "poderosos", los que son espiritualmente fuertes. Estos creyentes no sólo se mantienen firmes, sino que deben ayudar a otros a que también sean firmes.

- Soportar.
  - Griego *bastázò*, "sobrellevar", "cargar", "llevar". Este verbo tiene a veces el sentido de "tener paciencia con", "soportar pacientemente", lo cual concuerda aquí (ver Mateo 20:12; Apocalipsis 2:2).

- Flaquezas.
  - "debilidades", "defectos", aquí específicamente los actos que revelan debilidad de fe, tales como escrúpulos innecesarios o juicios equivocados. Los fuertes pueden soportar tales cosas, y en realidad es su deber hacerlo con bondadosa paciencia.

🗎 Agradarnos.

- En vez de insistir en nuestros derechos y deseos debemos estar dispuestos a subordinarlos al bienestar de nuestro hermano, no importa cuán débil o lleno de prejuicios pueda parecernos (ver 1 Corintios 9:19, 22; cf. 1 Corintios 10:24, 33; 13:5, 7; Filipenses 2:4).

🕮 **Versículo 2.**

🗎 Prójimo.

- Quizá se use con el fin de que sea un término más amplio que "débil" (vers. 1), para incluir también al fuerte.

🗎 Para edificación.

- Es decir, para beneficiar espiritualmente al prójimo y para ayudarle en su crecimiento hacia la perfección. Pablo no quiere decir que el fuerte debe agradar al débil concordando con sus opiniones y prácticas, o condescendiendo débilmente con lo que ellos, equivocadamente quizá, piensen que es bueno.

🕮 **Versículo 3.**

🗎 Ni aun. . . se agradó a sí mismo.

- Pablo ilustra y destaca el deber de sacrificar lo que nos agrada en beneficio del bien de nuestros hermanos, presentando el ejemplo supremo de amor abnegado. Cristo estuvo dispuesto a renunciar aun a su gloria celestial por causa del hombre caído, y espera también abnegación y sacrificio de aquellos a quienes vino a salvar y a bendecir (ver 5T 204). Sus siervos (cap. 14:4) nunca debieran considerarse demasiado grandes como para condescender como lo hizo su Maestro (ver Filipenses 2:5-8; 1 Pedro 2:21).

🗎 Como está escrito.

- La cita es de Salmo 69:9 (ver comentario respectivo).

🕮 **Versículo 4.**

🗎 Para nuestra enseñanza.

- Mejor "para nuestra instrucción" (cf. 1 Corintios 10:11; 2 Timoteo 3:16). Pablo destaca la naturaleza permanente del AT. No obstante la revelación complementaria del NT -en ese momento en proceso de formación-, el AT continuaba reteniendo su lugar como guía e instructor de moral.

🗎 Paciencia.

- Griego *hupomon'*, "resistencia", perseverancia" (ver comentario del capítulo 5:3).

🗎 Consolación.

- Griego *parákl'sis*, "estímulo", consuelo". Para proporcionar estas bendiciones fue que "el Dios de la paciencia y de la consolación" (vers. 5) ordenó que se escribieran las Sagradas Escrituras.

🗎 De las Escrituras.

- Más bien "que dan las Escrituras" (BJ). Según la sintaxis del texto en griego, es posible que estas palabras se relacionen únicamente con "consolación". Por lo tanto, es posible traducir esta parte del versículo: "a fin de que por la paciencia, y por el consuelo que dan las Escrituras tengamos esperanza".

🗎 Esperanza.

- Las Escrituras inspiran esperanza en aquellos que soportan el sufrimiento por causa de Dios y de sus prójimos. La fortaleza que el cristiano puede demostrar y el consuelo que recibe en su aflicción, confirman y fortalecen esa esperanza. En cuanto a la relación entre la paciencia y la esperanza, ver Romanos 5:3-5; 1 Tesalonicenses 1:3.

🕮 **Versículo 5.**

🗎 El Dios de la paciencia.

- Compárese con las expresiones "el Dios de esperanza" (vers. 13), "el Dios de paz" (Romanos 15:33; Filipenses 4:9; 1 Tesalonicenses 5:23; Hebreos 13:20), "Dios de toda consolación" (2 Corintios 1:3), "el Dios de toda gracia" (1 Pedro 5:10).

🗎 Un mismo sentir.

- Literalmente "el mismo pensar" (ver comentario del capítulo 12:16). Pablo no ora para que haya idénticas opiniones en asuntos insignificantes, sino para que haya espíritu de unidad y armonía a pesar de la diferencia de opiniones.

🗎 Según Cristo Jesús.

- Lo que Pablo desea para sus hermanos cristianos no es simplemente unidad o unanimidad, sino un espíritu de unidad a la semejanza del perfecto modelo de Aquel cuyo único propósito fue hacer no su propia voluntad, sino la vo-

luntad de Aquel que lo envió (Juan 6:38). Ese mismo pensar que hubo en Cristo Jesús debe existir en cada uno de sus seguidores (Filipenses 2:5).

🕮 **Versículo 6.**

🗎 Unánimes.
- Griego *homothumadón*, "de un solo acuerdo". Una unidad tal era característica de la primera iglesia (Hechos 1:14; 2:46).

🗎 A una voz.
- La unidad de pensar y de sentir da como resultado la armonía en la alabanza y la adoración.

🗎 Dios y Padre.
- Cf. Juan 20:17; Efesios 1:17.

🕮 **Versículo 7.**

🗎 Recibíos.
- "aceptaos" (cf. cap. 14:1). Esta es una conclusión general de todo el tema que se comenzó en el cap. 14. Los creyentes deben reconocerse mutuamente como cristianos y tratarse como tales, aun cuando pueda haber diferentes opiniones en asuntos menores. Si Cristo estuvo dispuesto a recibirnos con todas nuestras debilidades (Lucas 5:32; 15:2), no hay duda de que debemos estar listos para aceptarnos los unos a los otros.

🗎 Los unos a los otros.
- Pablo dirige esta exhortación tanto a los fuertes como a los débiles.

🗎 Nos.
- La evidencia textual (cf. p. 10) favorece el texto "os".

🗎 Para gloria de Dios.
- Gramaticalmente estas palabras podrían referirse a la recepción que Cristo ofrece a los pecadores, o a nuestra aceptación mutua. Ambos actos sirven para promover la gloria de Dios.

🕮 **Versículo 8.**

🗎 Vino a ser.
- La evidencia textual (cf. p. 10) establece el uso del tiempo perfecto: "ha venido a ser". La implicación es que se convirtió en siervo y siguió siendo siervo.

🗎 Siervo.
- Griego *diákonos*, "servidor" (ver comentario del capítulo 13:4).

🗎 De la circuncisión.
- Literalmente "de circuncisión". Algunos comentadores entienden con esta frase que Jesús fue "ministro de circuncisión" en el sentido de que fue ministro del pacto del cual la circuncisión era la señal y el sello. Otros interpretan que el pasaje significa que Cristo vino para ministrar a "los que habían sido circuncidados", los judíos. En cuanto a este significado de "circuncisión", ver Romanos 3:30; 4:12; Gálatas 2:7; Efesios 2:11. En primer lugar, Cristo vino para ministrar a los de "la casa de Israel" (Mateo 15:24).

  El propósito de Pablo en Romanos 15:7-12 es destacar la universalidad de la gracia de Dios en tal como se manifestó con los judíos y los gentiles. Cristo estuvo dispuesto a someterse a todo lo que fuera necesario para encontrarse con sus criaturas caídas donde estuvieran, para hacer todo lo posible a fin de restaurarlas y salvarlas. Por lo tanto, los cristianos -judíos o gentiles, débiles o fuertes- deben estar dispuestos a recibirse mutuamente como Cristo los ha recibido (vers. 7), a ser considerados los unos con los otros en sus debilidades y faltas (vers. 1) y a hacer cualquier cosa que edifique y construya (vers. 2).

🕮 **Versículo 9.**

🗎 Para que los gentiles.
- La construcción griega es difícil. El significado parece ser que Cristo vino a ser "ministro de la circuncisión" con el propósito de confirmar las promesas, y para que los gentiles pudieran glorificar a Dios. La manifestación proporcionada por Cristo de la veracidad de Dios al cumplir las promesas hechas a Israel, es también el fundamento de la misericordia de Dios hacia los gentiles. El fue "ministro de la circuncisión" a fin de que pudieran salvarse no sólo los judíos sino también los gentiles. Por lo tanto, los cristianos de origen judío debían estar dispuestos a recibir a los conversos gentiles y a tratarlos como a hermanos. Así también los cristianos gentiles deberían tener consideración

con los creyentes de origen judío, comprendiendo que la misericordia de Dios les había llegado cuando se produjo el rechazo de los judíos como nación (ver comentario del capítulo 11:15).

🗎 Glorifiquen.
- Griego *exomolegéò*, "confesar", "profesar manifiestamente", pero también "alabar" o "glorificar" (ver comentario del capítulo 14:11).

🗎 Como está escrito.
- Esta cita es de Salmo 18:49. La cita de los versículos 9-12 muestra que el plan de salvación de Dios desde el mismo principio ha incluido tanto a los gentiles como a los judíos.

🕮 **Versículo 10.**

🗎 Alegraos, gentiles.
- Cita de Deuteronomio 32:43. En cuanto al propósito de la cita, ver comentario de Romanos 15:9.

🕮 **Versículo 11.**

🗎 Alabad al Señor.
- Cita de Salmo 117:1. En cuanto al propósito de la cita, ver comentario de Romanos 15:9.

🕮 **Versículo 12.**

🗎 Dice Isaías.
- Cita de Isaías 11:10 (ver comentario respectivo).

🗎 La raíz.
- En el sentido de "el retoño que surge de la raíz" (cf. Apocalipsis 5:5; 22:16). Este versículo muestra explícitamente que el Mesías de los judíos sería el Deseado y la esperanza de los gentiles.

🗎 A regir.
- Como Rey de los reinos de la gracia y de la gloria (ver comentario de Mateo 4:17; 5:3).

🗎 Esperarán.
- Griego *elpízò*, "tener esperanza". En cuanto a la relación de la esperanza con la salvación, ver comentario del capítulo 8:24.

🕮 **Versículo 13.**

🗎 Esperanza.
- Griego *elpís*, "esperanza", "expectación", de *elpizò*, "tener esperanza". La denominación "de esperanza" es sugerida por la frase final del vers. 12: "los gentiles esperarán en él".

🗎 En el crecer.
- Pablo ora para que la fe de ellos pueda darles una vida llena de gozo, paz y esperanza, todo lo cual resulta de la verdadera fe y de la presencia del Espíritu, habrá amor y armonía entre los creyentes. Judíos y gentiles, fuertes y débiles, todos vivirán juntos en gozo y paz en la común esperanza de compartir la gloria de Dios (Romanos 5:2).

🕮 **Versículo 14.**

🗎 Pero.
- "Por mi parte" (BJ). Ahora se completa el tema de la epístola. Pablo concluye con una explicación en cuanto a su manera de escribir a los romanos (cap. 15:15-22), una declaración concerniente a sus planes futuros (vers. 23-33) y los saludos personales acostumbrados (cap. 16). Este pasaje (cap. 15:14-33) corresponde con la introducción (cap. 1:8-15).

🗎 Bondad.
- Cf. Gálatas 5:22; Efesios 5:9.

🗎 Todo conocimiento.
- Aquí se trata particularmente del conocimiento de la verdad espiritual, tal como la que poseían los que eran firmes en la fe (ver 1 Corintios 8:1, 7, 10-11). Anteriormente Pablo había advertido a los corintios que "el conocimiento envanece, pero el amor edifica" (1 Corintios 8:1). Afortunadamente los cristianos de Roma tenían la deseable combinación de "bondad" y "conocimiento".

🗎 Podéis amonestaros.
- "capacitados también para exhortar", "competentes también para aconsejar".

🕮 **Versículo 15.**

🗎 En parte.
- Es decir, en algunas partes de su epístola. Podría parecer que Pablo había hablado más osadamente de lo necesario, si se tiene en cuenta la convicción que expresó en cuanto a la "bondad" y el "conocimiento" de sus lectores (cap. 15:14).

🗎 Para haceros recordar.
- Griego *epanamimn'skò*, "hacer rememorar", "reavivar los recuerdos". Este verbo no reaparece en ningún otro pasaje del NT. Pablo procuraba reavivar los recuerdos de los cristianos de Roma acerca de las verdades fundamentales del Evangelio.

🗎 La gracia.
- Aquí significa la gracia de la misión que se le había confiado como apóstol (ver comentario del capítulo 1:5; 12:3).

🕮 **Versículo 16.**

🗎 Ministro.
- Griego *leitourgós* (ver comentario del capítulo 13:6)

🗎 A los gentiles.
- Ver comentario de Hechos 9:15.

🗎 Ministrando.
- Es decir "ministrando como sacerdote". Esta palabra no aparece en ninguna otra parte del NT.

🗎 Ofrenda.
- Pablo se presenta a sí mismo como un sacerdote que ministra. La predicación del Evangelio es su función sacerdotal. Los creyentes gentiles, purificados y consagrados a Dios por el Espíritu Santo, son el sacrificio que él ofrece. Una ofrenda tal es "agradable" a Dios (ver 1 Pedro 2:5).

🗎 Espíritu Santo.
- Sólo las ofrendas santificadas por el Espíritu Santo (ver comentario de Romanos 8:9) son aceptables ante Dios.

🕮 **Versículo 17.**

🗎 De qué gloriarme.
- Pablo no se gloriaba en sí mismo sino "en Cristo Jesús". Reconocía que no tenía nada de qué jactarse (cap. 3:27), pero como ministro del Evangelio hacía todas las cosas en Cristo y por medio de él (2 Corintios 10:17; Filipenses 4:13). Sin embargo, prosigue describiendo el éxito de su obra, especialmente entre los gentiles. Su propósito al mencionarlo, como también su razón para referirse a su elevada vocación de apóstol (Romanos 15:15-16), parece ser el justificar debidamente la autoridad que él afirma que ejerce sobre los miembros de la iglesia de Roma al escribirles esta epístola.

🗎 Se refiere.
- Compárese con Hebreos 2:17; 5:1, donde el contexto muestra que la expresión "en lo que a Dios se refiere" describe los deberes de un sacerdote ante Dios. Pablo se limita a gloriarse en su ministerio como sacerdote del Evangelio, cuyo servicio considera como la presentación de una ofrenda ante el Señor.

🕮 **Versículo 18.**

🗎 No osaría.
- Pablo no se atrevería a hablar de cosa alguna, excepto de lo que Cristo ha hecho mediante él, y limita la enumeración de sus triunfos sólo a aquellos en los cuales él mismo ha estado directamente implicado. Pero, por supuesto, todos esos triunfos se deben a Cristo. Cristo ha usado otros instrumentos además de Pablo, pero el apóstol no va a hablar de las cosas hechas por ellos.

🗎 Obediencia.
- La obediencia "a la fe" (cap. 16:26; ver comentario del capítulo 1:5).

🗎 Con la palabra y con las obras.

- Es decir, con palabras y acciones, mediante la predicación y la vida (ver Lucas 24:19; Hechos 1:1; 7:22; 2 Corintios 10:11). Estas palabras se aplican a "ha hecho", y se refieren a la predicación de Pablo y a la enseñanza del Evangelio y a todo lo que había podido hacer y sufrir en su ministerio.

🕮 **Versículo 19.**

🗎 Con potencia de señales y prodigios.
- La preposición griega es la misma que aparece en la frase paralela: "en el poder del Espíritu de Dios"; es decir "en potencia" y "en poder". "Señales y prodigios" es una expresión común en el NT para describir los milagros cristianos (ver 2 Corintios 12:12; Hebreos 2:4). Las dos palabras son similares en su significado. La palabra traducida "señales" (*seméion*) destaca el significado de los milagros como un medio para revelar y confirmar una verdad espiritual. La palabra traducida "prodigios" (*téras*) expresa el efecto de los milagros sobre los que los presenciaban como manifestaciones de un poder sobrenatural (cf. t. V, p. 198). La "potencia de señales y prodigios" es el poder que tienen las señales para convencer y los prodigios para intimidar. En otro pasaje Pablo recurre a los milagros como "las señales de apóstol" (2 Corintios 12:12; cf. Hechos 14:3; 15:12; 19:11).

🗎 Del Espíritu de Dios.
- Las actividades de Pablo como apóstol ofrecen amplia evidencia del origen divino de su comisión (cap. 1:1).

🗎 Los alrededores.
- Griego "en círculo". "En todas direcciones" (BJ). El significado de esta expresión no es enteramente claro. Algunos comentadores han entendido "los alrededores" como una referencia a la región que circundaba a Jerusalén; otros la interpretan como una descripción de los alcances de los esfuerzos misioneros de Pablo hasta Ilírico.

🗎 Ilírico.
- Provincia romana al norte de Macedonia, junto al mar Adriático. Esa región evidentemente señalaba los límites de los viajes de Pablo hacia el oeste, por lo menos cuando escribió esta epístola. El relato bíblico no declara específicamente si Pablo entró en ese territorio, o si sencillamente llegó hasta sus fronteras.

🗎 He llenado.
- Pablo había cubierto todo el territorio entre los puntos nombrados. No pretende haber predicado en cada ciudad de esas regiones, pero había establecido iglesias en todos los principales centros, desde las cuales el Evangelio podía ser llevado a las zonas circunvecinas. Se había completado la obra de penetración.

🕮 **Versículo 20.**

🗎 Me esforcé.
- Griego *filotiméomai*, "aspirar", "afanarse", "ambicionar". *Filotiméomai* se ha traducido como "procuramos" y "procuréis" en 2 Corintios 5:9 y 1 Tesalonicenses 4:11 respectivamente.

🗎 Nombrado.
- Pablo evitaba predicar en lugares donde ya se había enseñado a la gente a creer en Cristo y a invocar su nombre en confesión y adoración en público.

🗎 Fundamento ajeno.
- Compárese con 1 Corintios 3:10; 2 Corintios 10:15-16. Pablo consideraba que su vocación y deber era ser pionero.

🕮 **Versículo 21.**

🗎 Como está escrito.
- La cita es de Isa. 52:15. Pablo defiende su costumbre de predicar donde el nombre de Cristo era desconocido, haciendo notar que ese proceder era un cumplimiento de una predicción del AT.

🕮 **Versículo 22.**

🗎 Por esta causa.
- La razón por la cual hasta entonces se había visto impedido de visitar a Roma era su anhelo de completar la predicación del Evangelio en las regiones por las cuales había estado viajando. Después de mucho, ahora se siente libre para hacer el viaje a Roma porque no tenía "más campo en estas regiones" (vers. 23).

🗎 Muchas veces.
- La evidencia textual (cf. p. 10) establece el texto de la RVR, aunque algunos MSS dicen "con frecuencia". Es evidente que Pablo había tenido la constante intención, o quizá la oportunidad, de ir a Roma (cf. cap. 1:13); pero se lo habían impedido las ocupaciones de su obra y los problemas que demandaban mucho tiempo, como los que había en los distritos donde estaba trabajando.

📖 **Versículo 23.**

🗎 Campo.

- Griego *tópos*, "lugar" que aquí significa "ámbito", "oportunidad", "campo de acción" (BJ). Compárese con el uso de *tópos* en Romanos 12:19; Efesios 4:27; Hebreos 12:17.

🗎 Regiones.

- Pablo creía que ya no había más oportunidades en esa parte del mundo para que él realizara la clase de obra para la cual había sido comisionado.

🗎 Deseando.

- Griego *epipothía*, "deseo vivo". Ver el uso del verbo *epipothéò* en Romanos 1:11; Filipenses 1:8; 1 Tesalonicenses 3:6; 2 Timoteo 4:1; 1 Pedro 2:2.

📖 **Versículo 24.**

🗎 España.

- No hay ninguna prueba concluyente, bíblica o histórica, de que alguna vez Pablo hubiera llegado a España. Ver la p. 104.

🗎 Iré a vosotros.

- La evidencia textual (cf. p. 10) establece la omisión de esta frase, con lo que la sentencia queda algo incompleta, pero su sentido no se altera. La misma intención está expresada en el vers. 28.

🗎 Ser encaminado allá.

- Pablo esperaba que los cristianos de Roma hicieran todo lo que estaba en su poder para facilitar su viaje a España. Creía que quizá podía recibir de ellos la misma bondad y el mismo respeto como en el caso de otras iglesias que le habían proporcionado compañeros pura que lo escoltaran en su viaje (Hechos 15:3; 21:5; 1 Corintios 16:6, 11; 2 Corintios 1:16; Tito 3:13; 3 Juan 6).

🗎 Una vez que haya gozado con vosotros.

- La cláusula dice literalmente: "cuando por vosotros primeramente en parte [o en una medida] sea llenado". "Después de haber disfrutado un poco de vuestra compañía" (BJ). Pablo deseaba disfrutar de la compañía de los cristianos de Roma, pero sólo brevemente, para poder ir prestamente a España.

📖 **Versículo 25.**

🗎 Voy a Jerusalén.

- A pesar de su anhelo de ver a los creyentes de Roma, Pablo creía que su deber era ir primero en la dirección opuesta para llevar una ayuda a los creyentes pobres de Jerusalén. Ese viaje a Jerusalén, y el proyectado viaje a Roma, se mencionan en Hechos 19:21. En la defensa del apóstol ante Félix se registra que él cumplió sus planes de volver a Jerusalén (Hechos 24:17).

🗎 Santos.

- Ver comentario del capítulo 1:7.

📖 **Versículo 26.**

🗎 Macedonia.

- El primer escenario de las labores de Pablo en Europa (ver comentario de Hechos 16:9-10). Filipos era una de sus principales ciudades.

🗎 Acaya.

- Incluye el Peloponeso y una parte de la Grecia continental (ver mapa frente p. 33). Su capital era Corinto, donde estaba la iglesia principal de la zona.

🗎 Ofrenda.

- Griego *koinònía*, literalmente "comunión", "compañerismo". El uso del término sugiere la idea de compartir y de compañerismo, expresada por la dádiva. La forma en que se reunió esa colecta se registra en 1 Corintios 16:1-4; 2 Corintios 8:1-6; 9:1-2, 4-7 (cf. Hechos 24:17).

🗎 Los pobres que hay entre los santos.

- No todos los miembros de la iglesia de Jerusalén eran pobres, pero sí había muchos pobres entre ellos, como se sabe por Hechos 4:32 a 5:4; 6:1; 11:29-30; Gálatas 2:10; Santiago 2:2.

📖 **Versículo 27.**

🗎 Son deudores a ellos.
- La congregación de Jerusalén era la iglesia madre, desde la cual el Evangelio, con todas sus bendiciones espirituales, había sido comunicado a los gentiles.

🗎 Los materiales.
- "Bienes materiales" (BJ), como alimentos y ropa, y el dinero con el cual comprarlos. En reciprocidad por las grandes dádivas espirituales que los gentiles habían recibido de los santos de Jerusalén, ciertamente les correspondía que les dieran de sus "bienes materiales".

📖 **Versículo 28.**

🗎 Cuando haya concluido esto.
- Es decir, después de haber entregado la contribución para los santos de Jerusalén (ver comentario de vers. 25). La BJ traduce: "entregado oficialmente el fruto de la colecta".

  La palabra que se traduce "entregado" es *sfragízò*; literalmente "sellado", "asegurado". Por eso en la BJ se ha añadido "oficialmente". El empleo del verbo *sfragíz*, tal como se usa en los papiros, quizá demuestre que se habían dado todos los pasos legalmente correctos en lo que se refiere a la colecta. En otro pasaje Pablo expresa su preocupación de que esa colecta fuera empleada en tal forma que no despertara ningún recelo (2 Corintios 8:14-23).

🗎 A España.
- Ver comentario de vers. 24.

📖 **Versículo 29.**

🗎 Abundancia de la bendición.
- Es decir, "la plenitud de las bendiciones".

🗎 Del evangelio.
- La evidencia textual favorece (cf. p. 10) la omisión de estas palabras. Sin ellas, el pasaje diría: "con la plenitud de las bendiciones de Cristo" (BJ); sin embargo, la "bendición" es el Evangelio. La intención que tenía Pablo de ir a Roma se cumplió finalmente, pero no en la forma en que él la anticipaba (Hechos 28:16). A pesar de todo, a juzgar por lo que dice en Filipenses (Filipenses 1:12-20), su ministerio en Roma fue seguramente "con la plenitud de las bendiciones de Cristo".

📖 **Versículo 30.**

🗎 Amor del Espíritu.
- Es decir, el amor que inspira el Espíritu.

🗎 Que me ayudéis.
- La traducción de la BJ, "que luchéis juntamente conmigo", expresa más literalmente el verbo *sunagonízomai*, "agonizar con". Este término implica aquí un esfuerzo agotador, y fervor en la oración (cf. Lucas 22:44). Aunque Pablo estaba dotado con todos los dones especiales de un apóstol, pedía y necesitaba las oraciones de sus hermanos en la fe (2 Corintios 1:11; Efesios 6:18-19; Colosenses 4:3; 1 Tesalonicenses 5:25; 2 Tesalonicenses 3:1-2).

📖 **Versículo 31.**

🗎 De los rebeldes.
- Mejor "desobedientes". Pablo tenía razón de preocuparse por la posibilidad de que hubiera una hostilidad manifiesta de parte de los judíos incrédulos de Jerusalén (ver Hechos 21:30-31).

🗎 Mi servicio.
- Es decir, la dádiva que tenía el plan de entregar (ver comentario de vers. 25-26).

🗎 Sea acepta.
- Se insinúa que Pablo albergaba ciertos recelos en cuanto a si la ayuda iba a ser recibida con agradecimiento. Los judaizantes dentro de la iglesia de Jerusalén, a quienes seguramente había ofendido su actitud respecto al ritual judío y la cuestión de la admisión de los gentiles (ver Hechos 21:20-24), podrían resistirse a aceptar cordialmente una dádiva de gente a la que por tanto tiempo habían despreciado.

📖 **Versículo 32.**

🗎 Con gozo.
- Cf. 1 Corintios 4:21; 2 Corintios 2:1. La forma como Pablo fuera recibido en Jerusalén tendría mucho que ver con que regresara "con gozo" a la ciudad de Roma.

🗎 Por la voluntad de Dios.
- Aquí se destaca la necesidad de someterse siempre a la voluntad de Dios. Pablo fue a Roma, pero no "con gozo", ni fue "recreado", por lo menos, en la forma en que él lo anticipaba (Hechos 27; 28).

🗎 Sea recreado.
- "disfrutar de algún reposo" (BJ). Es evidente que Pablo anhelaba un período de descanso y paz en una comunidad amistosa de fieles creyentes, tal como parece haber sido la iglesia de Roma.

🕮 **Versículo 33.**

🗎 El Dios de paz.
- Este título es especialmente apropiado en vista de lo que Pablo ha mencionado en los versículos 31 y 32. La bendición de la paz mencionada al comienzo de la carta, aparece otra vez cerca de su terminación (ver comentario del capítulo 1:7).

🗎 Amén.
- Griego *am'n*, aquí "ciertamente", "fielmente" (ver comentario de Mateo 5:18).

COMENTARIOS DE ELENA G. DE WHITE

Romanos 15:1	DTG 407; 2JT 248
Romanos 15:1-3	2JT 87; OE 198; 2T 76, 674; 3T 229; 6T 398
Romanos 15:3	HAd 211; HH 177; 2JT 473; MM 252; 2T 151, 157; 3T 457; 4T 418; 5T 204, 422
Romanos 15:4	CS 370; FE 394, 430, 445; SR 152
Romanos 15:5-6	2JT 89; 1T 324
Romanos 15:5-7	1JT 449
Romanos 15:6	2JT 129
Romanos 15:10	Ev 421
Romanos 15:11-12	FE 430
Romanos 15:13	MeM 52; 2T 319
Romanos 15:24	HAp 299
Romanos 15:27	1T 190

ROMANOS 16

Bosquejo

Romanos 16:1-16	Pablo envía saludos a muchos hermanos,
Romanos 16:17-20	y recomienda que se tenga cuidado con aquellos que ofenden y causan disensión.
Romanos 16:21-27	Después de enviar saludos de sus colaboradores, concluye con una alabanza y agradecimiento a Dios.

TEXTO BÍBLICO

(Cuadro comparativo del texto bíblico en diferentes versiones)
El *Comentario Bíblico Adventista* basa su desarrollo en la versión Reina – Valera (revisión de 1960)

Vs.	Reina Valera 1960 (RVR60)	Nueva Reina Valera 1990 (NRV1990)	Nueva Versión Internacional (NVI)	Dios Habla Hoy (DHH)	La Biblia de Jerusalén (BJ)
1	Os recomiendo además nuestra hermana Febe, la cual es diaconisa de la iglesia en Cencrea;	Os recomiendo a Febe, nuestra hermana diaconisa de la iglesia de Cencreas.	Les recomiendo a nuestra hermana Febe, diaconisa de la iglesia de Cencrea.	Les recomiendo a nuestra hermana Febe, diaconisa en la iglesia de Cencreas.	Os recomiendo a Febe, nuestra hermana, diaconisa de la iglesia de Cencreas.
2	que la recibáis en el Señor, como es digno de los santos, y que la ayudéis en cualquier cosa en que necesite de	Recibidla en el Señor, como es digno de los santos, y ayudadla en cualquier cosa que necesite, porque ella	Les pido que la reciban dignamente en el Señor, como conviene hacerlo entre hermanos en la fe; préstenle toda la ayuda	Recíbanla bien en el nombre del Señor, como se debe hacer entre los hermanos en la fe, y ayúdenla en todo lo que necesite, porque ha	Recibidla en el Señor de una manera digna de los santos, y asistidla en cualquier cosa que necesite de vosotros, pues ella ha sido

	vosotros; porque ella ha ayudado a muchos, y a mí mismo.	ayudó a muchos y a mí mismo.	que necesite, porque ella ha ayudado a muchas personas, entre las que me cuento yo.	ayudado a muchos, y también a mí mismo.	protectora de muchos, incluso de mí mismo.
3	Saludad a Priscila y a Aquila, mis colaboradores en Cristo Jesús,	Saludad a Priscila y a Aquila, mis colaboradores en Cristo Jesús;	Saluden a Priscila y a Aquila, mis compañeros de trabajo en Cristo Jesús.	Saluden a Prisca y Áquila, mis compañeros de trabajo en el servicio de Cristo Jesús.	Saludad a Prisca y Áquila, colaboradores míos en Cristo Jesús.
4	que expusieron su vida por mí; a los cuales no sólo yo doy gracias, sino también todas las iglesias de los gentiles.	que expusieron su vida por mí, a quienes no sólo yo doy gracias, sino todas las iglesias de los gentiles.	Por salvarme la vida, ellos arriesgaron la suya. Tanto yo como todas las iglesias de los gentiles les estamos agradecidos.	A ellos, que pusieron en peligro su propia vida por salvar lamía, no solo yo les doy las gracias, sino también todos los hermanos de las iglesias no judías.	Ellos expusieron sus cabezas para salvarme. Y no soy yo solo en agradecérselo, sino también todas las iglesias de la gentilidad;
5	Saludad también a la iglesia de su casa. Saludad a Epeneto, amado mío, que es el primer fruto de Acaya para Cristo.	Saludad también a la iglesia que se reúne en su casa. Saludad a Epeneto, amado mío, que es el primer cristiano de Acaya.	Saluden igualmente a la iglesia que se reúne en la casa de ellos. Saluden a mi querido hermano Epeneto, el primer convertido a Cristo en la provincia de Asia.*	Saluden igualmente a la iglesia que se reúne en casa de Prisca y Áquila. Saluden a mi querido amigo Epéneto, que en la provincia de Asia fue el primer creyente en Cristo.	saludad también a la iglesia que se reúne en su casa. Saludad a mi querido Epéneto, primicias del Asia para Cristo.
6	Saludad a María, la cual ha trabajado mucho entre vosotros.	Saludad a María, que ha trabajado mucho entre vosotros.	Saluden a María, que tanto ha trabajado por ustedes.	Saluden a María, que tanto ha trabajado por ustedes.	Saludad a María, que se ha afanado mucho por vosotros.
7	Saludad a Andrónico y a Junias, mis parientes y mis compañeros de prisiones, los cuales son muy estimados entre los apóstoles, y que también fueron antes de mí en Cristo.	Saludad a Andrónico y a Junia, mis parientes y compañeros de prisión, muy estimados, insignes entre los apóstoles, e incluso se hicieron cristianos antes que yo.	Saluden a Andrónico y a Junías, mis parientes y compañeros de cárcel, destacados entre los apóstoles y convertidos a Cristo antes que yo.	Saluden a mis paisanos Andrónico y Junias, que fueron mis compañeros de cárcel; se han distinguido entre los apóstoles, y se hicieron creyentes en Cristo antes que yo.	Saludad a Andrónico y Junia, mis parientes y compañeros de prisión, ilustres entre los apóstoles, que llegaron a Cristo antes que yo.
8	Saludad a Amplias, amado mío en el Señor.	Saludad a Amplias, amado mío en el Señor.	Saluden a Amplias, mi querido hermano en el Señor.	Saluden a Ampliato, mi querido amigo en el Señor.	Saludad a Ampliato, mi amado en el Señor.
9	Saludad a Urbano, nuestro colaborador en Cristo Jesús, y a Estaquis, amado mío.	Saludad a Urbano, nuestro colaborador en Cristo Jesús, y a Estaquio, amado mío.	Saluden a Urbano, nuestro compañero de trabajo en Cristo, y a mi querido hermano Estaquis.	Saluden a Urbano, nuestro compañero de trabajo en Cristo, y a mi querido Estaquis.	Saludad a Urbano, colaborador nuestro en Cristo; y a mi querido Estaquio.
10	Saludad a Apeles, aprobado en Cristo. Saludad a los de la casa de Aristóbulo.	Saludad a Apeles, aprobado en Cristo. Saludad a los de la casa de Aristóbulo.	Saluden a Apeles, que ha dado tantas pruebas de su fe en Cristo. Saluden a los de la familia de Aristóbulo.	Saluden a Apeles, que ha dado tantas pruebas de su fe en Cristo; y también a los de la familia de Aristóbulo.	Saludad a Apeles, que ha dado buenas pruebas de sí en Cristo. Saludad a la familia de Aristóbulo.
11	Saludad a Herodión, mi pariente. Saludad a los de la casa de Narciso, los cuales están en el Señor.	Saludad a Herodión, mi pariente. Saludad a los que son del Señor en la casa de Narciso.	Saluden a Herodión, mi pariente. Saluden a los de la familia de Narciso, fieles en el Señor.	Saluden a mi paisano Herodión, y a los de la familia de Narciso que creen en el Señor.	Saludad a mi pariente Herodión. Saludad a los fieles de la familia de Narciso, en el Señor.
12	Saludad a Trifena y a Trifosa, las cuales trabajan en el Señor. Saludad a la amada Pérsida, la cual ha trabajado mucho en el Señor.	Saludad a Trifena y a Trifosa, que trabajan en el Señor. Saludad a la amada Pérsida, que trabajó mucho en el Señor.	Saluden a Trifena y a Trifosa, las cuales se esfuerzan trabajando por el Señor. Saluden a mi querida hermana Pérsida, que ha trabajado muchísimo en el Señor.	Saluden a Trifena y a Trifosa, que trabajan en la obra del Señor; y también a nuestra querida hermana Pérside, que tanto ha trabajado en la obra del Señor.	Saludad a Trifena y a Trifosa, que se han fatigado por el Señor. Saludad a la amada Pérside, que trabajó mucho en el Señor.
13	Saludad a Rufo, escogido en el Señor, y a su madre y mía.	Saludad a Rufo, elegido en el Señor, y a su madre, que también fue madre para mí.	Saluden a Rufo, distinguido creyente, y a su madre, que ha sido también como una madre pa-	Saluden a Rufo, distinguido creyente en el Señor, y a su madre, que ha sido también como una madre para mí.	Saludad a Rufo, escogido del Señor; y a su madre, que lo es también mía.

			ra mí.		
14	Saludad a Asíncrito, a Flegonte, a Hermas, a Patrobas, a Hermes y a los hermanos que están con ellos.	Saludad a Asíncrito y a Flegonte, a Hermas, a Patrobas, a Hermes y a los hermanos que están con ellos.	Saluden a Asíncrito, a Flegonte, a Hermes, a Patrobas, a Hermas y a los hermanos que están con ellos.	Saluden a Asíncrito, a Flegonte, a Hermes, a Patrobas, a Hermas y a los hermanos que están con ellos.	Saludad a Asíncrito y Flegón, a Hermes, a Patrobas, a Hermas y a los hermanos que están con ellos.
15	Saludad a Filólogo, a Julia, a Nereo y a su hermana, a Olimpas y a todos los santos que están con ellos.	Saludad a Filólogo, a Julia, a Nereo y a su hermana, a Olimpas y a todos los santos que están con ellos.	Saluden a Filólogo, a Julia, a Nereo y a su hermana, a Olimpas y a todos los hermanos que están con ellos.	Saluden también a Filólogo y a Julia, a Nereo y a su hermana, a Olimpas y a todos los hermanos en la fe que están con ellos.	Saludad a Filólogo y a Julia, a Nereo y a su hermana, lo mismo que a Olimpas y a todos los santos que están con ellos.
16	Saludaos los unos a los otros con ósculo santo. Os saludan todas las iglesias de Cristo.	Saludaos unos a otros con beso santo. Os saludan todas las iglesias en Cristo.	Salúdense unos a otros con un beso santo. Todas las iglesias de Cristo les mandan saludos.	Salúdense los unos a los otros con un beso santo. Todas las iglesias de Cristo les mandan saludos.	Saludaos unos a otros con el beso santo. Todas las iglesias de Cristo os saludan.
17	Mas os ruego, hermanos, que os fijéis en los que causan divisiones y tropiezos en contra de la doctrina que vosotros habéis aprendido, y que os apartéis de ellos.	Os ruego, hermanos, que os guardéis de los que causan divisiones y tropiezos contra la doctrina que vosotros habéis aprendido, y que os apartéis de ellos.	Les ruego, hermanos, que se cuiden de los que causan divisiones y dificultades, y van en contra de lo que a ustedes se les ha enseñado. Apártense de ellos.	Hermanos, les ruego que se fijen en los que causan divisiones y ponen tropiezos, en contra de la enseñanza que ustedes recibieron. Apártense de ellos,	Os ruego, hermanos, que os guardéis de los que suscitan divisiones y escándalos contra la doctrina que habéis aprendido; apartaos de ellos,
18	Porque tales personas no sirven a nuestro Señor Jesucristo, sino a sus propios vientres, y con suaves palabras y lisonjas engañan los corazones de los ingenuos.	Porque los tales no sirven al Señor nuestro Jesucristo, sino a sus propios vientres. Y con suaves palabras y lisonjas engañan el corazón de los simples.	Tales individuos no sirven a Cristo nuestro Señor, sino a sus propios deseos.* Con palabras suaves y lisonjeras engañan a los ingenuos.	porque no sirven a Cristo nuestro Señor, sino a sus propios apetitos, y con sus palabras suaves y agradables engañan el corazón de la gente sencilla.	pues esos tales no sirven a nuestro Señor Jesucristo, sino a su propio vientre, y, por medio de suaves palabras y lisonjas, seducen los corazones de los sencillos.
19	Porque vuestra obediencia ha venido a ser notoria a todos, así que me gozo de vosotros; pero quiero que seáis sabios para el bien, e ingenuos para el mal.	Vuestra obediencia ha venido a ser notoria a todos. Estoy pues, contento de vosotros. Pero quiero que seáis sabios para el bien, e inocentes para el mal.	Es cierto que ustedes viven en obediencia, lo que es bien conocido de todos y me alegra mucho; pero quiero que sean sagaces para el bien e inocentes para el mal.	Todos saben que ustedes han sido obedientes. Me alegro de su actitud, y quiero que muestren sabiduría para hacer lo bueno, pero no para hacer lo malo;	La fama de vuestra obediencia se ha divulgado por todas partes; por lo cual, me alegro de vosotros. Pero quiero que seáis sensatos para el bien e inmunes de mal.
20	Y el Dios de paz aplastará en breve a Satanás bajo vuestros pies. La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con vosotros.	Y el Dios de paz aplastará muy pronto a Satanás bajo vuestros pies. La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con vosotros.*	Muy pronto el Dios de paz aplastará a Satanás bajo los pies de ustedes. Que la gracia de nuestro Señor Jesús sea con ustedes.	así el Dios de paz aplastará pronto a Satanás bajo los pies de ustedes. Que nuestro Señor Jesús les dé su gracia.	Y el Dios de la paz aplastará bien pronto a Satanás bajo vuestros pies. La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con vosotros.
21	Os saludan Timoteo mi colaborador, y Lucio, Jasón y Sosípater, mis parientes.	Os saludan Timoteo, mi colaborador, Lucio, Jasón y Sosípater, mis parientes.	Saludos de parte de Timoteo, mi compañero de trabajo, como también de Lucio, Jasón y Sosípater, mis parientes.	Les manda saludos Timoteo, mi compañero de trabajo; y también Lucio, Jasón y Sosípatro, mis paisanos.	Os saluda Timoteo, mi colaborador, lo mismo que Lucio, Jasón y Sosípatro, mis parientes.
22	Yo Tercio, que escribí la epístola, os saludo en el Señor.	Yo, Tercio que, que escribí la carta, os saludo en el Señor.	Yo, Tercio, que escribo esta carta, los saludo en el Señor.	Yo, Tercio, que estoy escribiendo esta carta, también les mando saludos en el Señor.	Os saludo en el Señor también yo, Tercio, que he escrito esta carta.
23	Os saluda Gayo, hospedador mío y de toda la iglesia. Os saluda Erasto, tesorero de la ciudad, y el hermano Cuarto.	Os saluda Gayo, mi hospedador, y toda la iglesia. Os saluda Erasto, tesorero de la ciudad y el hermano Cuarto.	Saludos de parte de Gayo, de cuya hospitalidad disfrutamos yo y toda la iglesia de este lugar. También les mandan saludos Erasto, que es el tesorero de la ciudad, y nuestro hermano Cuarto.	Los saluda Gayo. Estoy alojado en su casa, que él pone a disposición de toda la iglesia. También los saluda Erasto, tesorero de la ciudad, y el hermano Cuarto.	Os saluda Gayo, que me hospeda, y toda la iglesia. Os saluda Erasto, tesorero de la ciudad, y Cuarto, nuestro hermano.

24	La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con todos vosotros. Amén.	[La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con todos vosotros.] Amén.	Texto omitido	Texto omitido	[La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con todos vosotros.]
25	Y al que puede confirmaros según mi evangelio y la predicación de Jesucristo, según la revelación del misterio que se ha mantenido oculto desde tiempos eternos,	Al que puede confirmaros según mi evangelio y la predicación de Jesucristo, según la revelación del misterio oculto desde los tiempos eternos,	El Dios eterno ocultó su misterio durante largos siglos, pero ahora lo ha revelado por medio de los escritos proféticos, según su propio mandato, para que todas las naciones obedezcan a la fe. ¡Al que puede fortalecerlos a ustedes conforme a mi evangelio y a la predicación acerca de Jesucristo,	Alabemos a Dios, que puede hacerlos a ustedes firmes conforme al evangelio que yo anuncio y la enseñanza acerca de Jesucristo. Esto está de acuerdo con lo que Dios ha revelado de su designio secreto, el cual estuvo oculto desde antes que el mundo existiera,	A Aquel que puede consolidaros conforme al Evangelio mío y la predicación de Jesucristo: revelación de un misterio mantenido en secreto durante siglos eternos,
26	pero que ha sido manifestado ahora, y que por las Escrituras de los profetas, según el mandamiento del Dios eterno, se ha dado a conocer a todas las gentes para que obedezcan a la fe,	pero manifestado ahora, y que mediante las Escrituras de los profetas, y por disposición del Dios eterno, se ha dado a conocer a todas las naciones para que obedezcan a la fe.	Texto omitido	pero ahora se ha dado a conocer por los escritos de los profetas, de acuerdo con el mandato del Dios eterno. Este secreto del plan de Dios se ha dado a conocer a todas las naciones, para que crean y obedezcan.	pero manifestado al presente, por las Escrituras que lo predicen, por disposición del Dios eterno, dado a conocer a todos los gentiles para obediencia de la fe,
27	al único y sabio Dios, sea gloria mediante Jesucristo para siempre. Amén.	¡Al único sabio Dios, sea gloria mediante Jesucristo, para siempre! Amén.	al único sabio Dios, sea la gloria para siempre por medio de Jesucristo!	¡A Dios, el único y sabio, sea la gloria para siempre por medio de Jesucristo! Amén.	a Dios, el único sabio, por Jesucristo, ¡a él la gloria por los siglos de los siglos! Amén.
	© 1960 Sociedades Bíblicas Unidas	© 1995 Sociedades Bíblicas Unidas	© 1973, 1978, 1994 International Bible Society	© 1994 Sociedades Bíblicas Unidas	© 1976 3era. Edición

Comentario Bíblico

🕮 Versículo 1.

🗎 Nuestra hermana.
- En sentido espiritual, hermana en la fe.

🗎 Febe.
- Este nombre significa "radiante" o "brillante". Nada más se sabe de ella. Puede haber sido la que llevó la epístola de Pablo.

🗎 Diaconisa.
- En el texto griego se emplea la palabra de género masculino *diákonos*. Es la única vez en el NT en que se aplica este término a una dama. El uso de esta palabra sugiere que el cargo de "diaconisa" ya podría haber estado establecido en la iglesia cristiana primitiva. Por lo menos Febe en algún sentido servía como "diácono" en la iglesia de Cencrea.

🗎 Cencrea.
- El puerto marítimo oriental de Corinto, a unos 11 km. de la ciudad (ver comentario de "Cencrea", Hechos 18:18).

🕮 Versículo 2.

🗎 Como es digno de los santos.
- como corresponde a los santos.

🗎 Ayudéis.
- Griego *paríst'mi*, literalmente "estar al lado de". Este vocablo y el que se traduce "cosa" (*prágma*; cf. 1 Corintios 6:1), son términos que se usaban en los procedimientos legales. Es posible que Febe atendiera algunos asuntos legales

en Roma, y que los miembros de la iglesia en esa ciudad pudieran serle de alguna ayuda. Como había "ayudado a muchos", es claro que no necesitaba ayuda por causa de su pobreza.

🗎 Ayudado.
- "Ha sido protectora" (BJ). Griego *prostátís*, "ayudador", "protector". Este vocablo sólo aparece aquí en el NT. Quizá Febe ocupaba una posición que le permitía ayudar a sus hermanos en la fe, no sólo financieramente, sino también política y socialmente.

🕮 **Versículo 3.**

🗎 Saludad.
- Griego *aspázomai*, palabra que se usa varias veces en este capítulo.

🗎 Priscila.
- La evidencia textual establece (cf. p. 10) el texto "Prisca" (BJ), cuyo diminutivo es "Priscila". Aquila, su esposo, era un judío del Ponto. Cuando los judíos fueron expulsados de Roma por Claudio, Priscila y Aquila fueron a Corinto, donde Pablo los encontró y donde se convirtieron (Hechos 18:1-3). Posteriormente se trasladaron a Efeso (Hechos 18:18-19, 26; 1 Corintios 16:19). Cuando se escribió esta epístola ya habían regresado a Roma, pero parece que después volvieron a Éfeso (2 Timoteo 4:19).

🕮 **Versículo 4.**

🗎 Expusieron su vida.
- En alguna ocasión que desconocemos, Priscila y Aquila evidentemente arriesgaron sus vidas por Pablo durante el ataque de los judíos en Corinto (Hechos 18:6-18), o en el tumulto en Éfeso (Hechos 19).

🗎 Iglesias de los gentiles.
- Las que estarían especialmente agradecidas en vista de la obra de Pablo entre ellas.

🕮 **Versículo 5.**

🗎 Iglesia de su casa.
- Como los primeros cristianos no tenían templos donde reunirse, dependían de la hospitalidad de los miembros que permitían las reuniones en sus casas (cf. Hechos 12:12; 1 Corintios 16:19; Colosenses 4:15; Filemón 2). Los creyentes de Roma pueden haber dispuesto de varios lugares como éstos para reunirse, según se deduce de Romanos 16:14-15.

🗎 Epeneto.
- Nombre que significa "digno de alabanza". No se sabe de él sino sólo lo que se menciona aquí.

🗎 Acaya.
- La evidencia textual establece (cf. p. 10) el texto "Asia" (BJ, BC, NC). Si se retiene "Acaya", parece haber un conflicto con 1 Corintios 16:15. Epeneto fue, sin duda, uno de los primeros conversos o "primer fruto" de los que fueron ganados en la provincia de Asia.

🕮 **Versículo 6.**

🗎 María.
- Quizá no se identifique con ninguna de las otras Marías del NT.

🕮 **Versículo 7.**

🗎 Andrónico.
- Nombre que significa "vencedor".

🗎 Junias.
- "Junia" (BJ, NC). Junia es nombre de mujer; Junias, de varón. La forma acusativa del nombre no permite saber cuál es el nominativo. El que haya sido compañero de prisión sugiere un hombre.

🗎 Parientes.
- Griego *suggen's*, que aquí posiblemente significa "compatriotas", como en el capítulo 9:3.

🗎 Compañeros de prisiones.

- Literalmente "compañeros de cautiverio". Andrónico y Junias quizá fueron encarcelados con Pablo durante uno de los muchos encarcelamientos del apóstol (ver 2 Corintios 11:23), aunque ésta puede no ser necesariamente la interpretación del pasaje. Sencillamente alguna vez pudieron haber estado en prisión así como Pablo lo estuvo por causa del Evangelio.

🗎 Estimados.
- Griego *epísimos*, literalmente "que lleva una señal", "distinguidos" y por lo tanto "ilustres" (BJ).

🗎 Entre los apóstoles.
- El significado podría ser que eran bien conocidos por los apóstoles, o que eran apóstoles distinguidos.

🗎 Antes de mí.
- Es decir, habían aceptado el cristianismo antes de la conversión de Pablo.

🕮 **Versículo 8.**

🗎 Amplias.
- La evidencia textual establece (cf. p. 10) el nombre "Ampliato" (BC, NC); "Amplias" es una forma abreviada de ese nombre. El nombre es latino y significa "agrandado".

🗎 Amado mío.
- Es evidente que Pablo era su amigo personal.

🕮 **Versículo 9.**

🗎 Urbano.
- Nombre latino que significa "cortés".

🗎 Estaquis.
- Nombre que significa "espiga de granos". La frase "amado mío" indica que Pablo lo conocía personalmente.

🕮 **Versículo 10.**

🗎 Apeles.
- Sólo se sabe de él que era "aprobado en Cristo".

🗎 Aprobado en Cristo.
- Es decir, un cristiano fiel y probado.

🗎 De la casa de Aristóbulo.
- Literalmente "los de Aristóbulo", expresión que podría aplicarse a sus esclavos. Pablo no aclara si Aristóbulo era cristiano o no. Varios comentadores creen que es probable que este Aristóbulo fuera nieto de Herodes el Grande.

🕮 **Versículo 11.**

🗎 Herodión.
- Judío, tal como lo indican las palabras "mi pariente" (ver comentario de vers. 7).

🗎 Narciso.
- Quizá sea el infame favorito de Claudio, ejecutado después de que Nerón fue coronado como emperador.

🗎 Los cuales están en el Señor.
- Esto implica que otros de esa casa no eran cristianos.

🕮 **Versículo 12.**

🗎 A Trifena y a Trifosa.
- Quizá dos hermanas. Nada más se sabe de ellas.

🗎 Pérsida.
- Activa cristiana. No se nombra más en el NT.

🕮 **Versículo 13.**

🗎 Rufo.

- No se puede afirmar que este Rufo sea el que se menciona en Mar. 15:21 como hijo de Simón de Cirene.

🗎 Su madre y mía.

- No la verdadera madre de Pablo, sino que sin duda había sido como una madre para él.

🕮 **Versículo 14.**

🗎 Asíncrito.

- No se identifica en ninguna otra parte a las cinco personas mencionadas en este versículo, ni se da la razón para presentarlas en conjunto.

🗎 Los hermanos.

- Quizá se refiera a otra congregación cristiana que se reunía en algún lugar de Roma (cf. vers. 5, 15). Muchos de los nombres de este capítulo también aparecen, con mayor o menor frecuencia, en inscripciones relacionadas con los que pertenecían a la casa de César. Es significativa la coincidencia general de nombres teniendo en cuenta la mención que hace Pablo de los santos "de la casa de César" en Filipenses 4:22.

🕮 **Versículo 15.**

🗎 Filólogo.

- Los cuatro nombres aquí mencionados no se identifican en ninguna otra parte del NT.

🕮 **Versículo 16.**

🗎 Ósculo santo.

- El beso era y es saludo acostumbrado en el Medio Oriente (ver 1 Corintios 16:20; 2 Corintios 13:12; etc.; cf. com. Mateo 26:48).

🗎 Todas las iglesias de Cristo.

- Estas palabras no aparecen en ninguna otra parte del NT.

🕮 **Versículo 17.**

🗎 Os fijéis.

- Griego *skopéò*, "observar", "acechar", "atender a", "cuidarse de". Pablo interrumpe sus saludos para amonestar a los creyentes romanos contra los falsos maestros que podrían tratar de turbar su armonía y destruir su fe. Pablo había experimentado en Galacia y Corinto los perniciosos resultados de tales influencias.

🗎 Divisiones.

- Griego *dijostasía*, "disensión", "desacuerdo", "desunión". La misma palabra se ha traducido como "disensiones" en 1 Corintios 3:3 y Gálatas 5:20, las únicas otras veces que aparece en el NT.

🗎 Tropiezos.

- Griego *skándalon*, "causa de tropiezo, "estorbo" (ver comentario de Mateo 5:29).

🗎 Doctrina.

- Griego *didaj'*, "enseñanza", "instrucción", aquí con referencia a las verdades fundamentales del cristianismo.

🗎 Os apartéis de ellos.

- Cf. 2 Tesalonicenses 3:14.

🕮 **Versículo 18.**

🗎 No sirven.

- Griego *douleò*, "servir como esclavo" (ver comentario del capítulo 1:1; 6:6, 18).

🗎 Sus propios vientres.

- Sus motivos eran viles y sus propósitos egoístas (cf. Filipenses 3:17-19; Colosenses 2:20-23).

🗎 Suaves palabras.

- Griego *jr'stología*, "palabra o discurso bien dicho", aunque no siempre sincero.

- Lisonjas.
  - Griego *eulogía*, "elogio", aquí "adulación".

- Engañan.
  - Griego *exapatáò*, "engañar".

- Ingenuos.
  - Griego *ákakos*. Y, "inocentes", "sin malicia". Este término sólo aparece en un pasaje más del NT (Hebreos 7:26), donde se ha traducido "inocente".

Versículo 19.

- Vuestra obediencia.
  - Es evidente que hasta ese momento los falsos maestros sólo habían hecho poco daño, y Pablo tenía confianza en los creyentes de Roma (cf. cap. 15:14). A pesar de todo anhelaba que se mantuvieran en guardia.

- Sabios.
  - Compárese con el consejo de Jesús de ser "prudentes como serpientes, y sencillos como palomas" (Mateo 10:16).

- Ingenuos.
  - Griego *akéraios*, "sin mezcla", "puro", "incontaminado", "sencillo". No es la misma palabra del vers. 18 (ver comentario respectivo).

Versículo 20.

- El Dios de paz.
  - Es apropiado que Pablo se refiera a Dios con este título, pues ha estado amonestando acerca de las influencias que ponían en peligro la paz de la iglesia (cf. Comentario del capítulo 15:33). El "Dios de paz" es el que destruye a Satanás, pues el maligno es quien procura destruir la paz del pueblo de Dios.

- Aplastará.
  - Pablo anticipa la victoria final predicha en Génesis 3:15, que no está lejana. Este triunfo final sobre las fuerzas del mal se presagia en cada victoria conquistada por los creyentes cristianos sobre la tentación y el engaño. Pablo piensa en la victoria que espera que alcancen los creyentes de Roma "apartándose" (cf. vers. 17) de los falsos maestros que se esfuerzan por dividirlos y confundirlos.

- Gracia.
  - Ver comentario del capítulo 1:7.

Versículo 21.

- Timoteo.
  - Pablo menciona el nombre de este converso de sus primeros esfuerzos y colaborador en todas sus otras epístolas, excepto Gálatas, Efesios y Tito. En el saludo inicial de esta epístola a los Romanos (cap. 1:1-7), el nombre de Timoteo no está asociado con el del apóstol como en otras epístolas (ver 2 Corintios 1:1; Filipenses 1:1; Colosenses 1:1; 1 Tesalonicenses 1:1; 2 Tesalonicenses 1:1; Filemón 1). Quizá estuvo ausente cuando comenzó la carta, y vino después a unirse con Pablo en la víspera de su partida para Jerusalén (ver Hechos 20:1-4).

- Lucio.
  - Quizá el Lucio de Cirene mencionado en Hechos 13:1.

- Jasón.
  - Posiblemente el que había hospedado antes a Pablo en Tesalónica (Hechos 17:9).

- Sosípater.
  - Quizá sea el Sópater de Hechos 20:4.

- Parientes.
  - Griego *suggen's*, aquí posiblemente "compatriotas" como en cap. 9:3.

Versículo 22.

- Tercio.

- Secretario de Pablo, a quien el apóstol permitió que enviara un saludo en su propio nombre. Parece que Pablo por lo general dictaba sus cartas a un escriba y añadía un saludo de su propia mano (ver 1 Corintios 16:21; Colosenses 4:18; 2 Tesalonicenses 3:17; com. Gálatas 6:11).

🗎 En el Señor.
- Esto indica la clase de colaboradores que Pablo buscaba. Tercio no era sólo un escriba sino un hermano en la fe, y debe haber seguido con gran interés las instrucciones de Pablo para los cristianos de Roma.

🕮 **Versículo 23.**

🗎 Gayo.
- Este nombre aparece cuatro veces más en el NT (Hechos 19:29; 20:4; 1 Corintios 1:14; 3 Juan 1). El Gayo que se nombra aquí podría ser el mismo que Pablo había bautizado antes en Corinto (1 Corintios 1:14). Se le llama "hospedador. . . de toda la iglesia", porque tal vez la iglesia se reunía en su casa.

🗎 Erasto.
- Ver Hechos 19:22.

🗎 Tesorero.
- Griego *oikonómos*, "ecónomo" o "administrador"; "cuestor" (BJ, BC), el nombre que daban los romanos al magistrado encargado de los asuntos financieros. Ver comentario de Hechos 19:22.

🗎 El hermano.
- "Nuestro hermano" (BJ), en el sentido cristiano.

🗎 Cuarto.
- Sólo se lo menciona aquí.

🕮 **Versículo 24.**

🗎 La gracia.
- La evidencia textual favorece (cf. p. 10) la omisión de este versículo. Ver comentario del capítulo 1:7.

🕮 **Versículo 25.**

🗎 Al que.
- Pablo termina su carta a los Romanos con la más magnífica de todas sus doxologías (cf. Filipenses 4:20; Hebreos 13:20-21).

🗎 Confirmaros.
- Griego *st'rízò*, "establecer", "fortalecer", "confirmar", "sostener", "consolidaros" (BJ). Cf. cap. 1:11.

🗎 Según mi evangelio.
- Cf. cap. 2:16. El Evangelio de Pablo era el mensaje de salvación que le había sido confiado.

🗎 La predicación de Jesucristo.
- Podría significar "lo que Jesús predicaba" o "la predicación en cuanto a Jesús". Lo segundo es lo más natural y que mejor concuerda con el contexto. Jesucristo es el tema del Evangelio de Pablo (cf. Romanos 1:3; 2:16; 10:8-13; Gálatas 1:6-8).

🗎 Del misterio.
- Ver comentario del capítulo 11:25. Este misterio es el eterno propósito de Dios que anhela salvar a sus criaturas caídas (ver 1 Corintios 2:6-7; Efesios 3:3-10; Colosenses 1:26).

🗎 Oculto.
- Literalmente "en silencio" o "en secreto".

🗎 Desde tiempos eternos.
- El plan de Dios para salvar al hombre por medio de la fe en Cristo había estado oculto en el silencio, pero ahora ha sido revelado. La evidencia textual (cf. p. 10) se inclina por mantener el orden de versículos que aparece en la RVR; sin embargo, hay varios MSS que ubican los vers. 25-27 después del cap. 14:23 ó 15:33.

🕮 **Versículo 26.**

🗎 Ha sido manifestado ahora.

- Es decir, desde la venida de Jesús (ver DTG 13-14, cf. 2 Timoteo 1:9-10; Tito 1:2-3).

🗎 Las Escrituras.
- Mediante ellas el ministerio de Dios "se ha dado a conocer a todas las gentes". El plan de Dios para salvar a los hombres por la fe en Jesucristo ha sido predicho en las enseñanzas del AT y concuerda plenamente con ellas (cf. cap. 1:1-2; 3:21).

🗎 Según el mandamiento.
- Los mensajeros del Evangelio son llamados a su obra por iniciativa de Dios (ver Hechos 13:2; com. 10:15). Pablo creía que había sido comisionado directamente para predicar a los gentiles (Romanos 1:1, 5).

🗎 Para que obedezcan a la fe.
- para producir obediencia a la fe, o para ganarlos a la obediencia que emana de la fe (ver comentario del capítulo 1:5).

🕮 **Versículo 27.**

🗎 Al único y sabio Dios.
- Cf. 1 Timoteo 1:17; Judas 25. La sabiduría divina de Dios se ha manifestado especialmente en el plan que ahora ha sido revelado (cf. Romanos 11:33-34), y que ha sido el tema de esta epístola.

🗎 Gloria.
- Ver comentario del capítulo 3:23.

🗎 Amén.
- Ver comentario de Mateo 5:18; Romanos 15:33.

COMENTARIOS DE ELENA G. DE WHITE

Romanos 16:1-2	2JT 570
Romanos 16:17	1T 334
Romanos 16:17-19	8T 167
Romanos 16:20	FV 74; 6T 52
Romanos 16:25	DTG 13; Ed 122; HAp 129; OE 59; 8T 270

Extraído de *Comentario Bíblico Adventista del Séptimo Día*, tomo 6, pp. 629-651

Compilación:Rolando D. Chuquimia
RECURSOS ESCUELA SABÁTICA ©